

Quzāt

*Junūbī Kanān par Mukammal Qābū Nahīn
Pāyā Jātā*

¹ Yashua kī maut ke bād Isrāiliyon ne Rab se pūchhā, “Kaun-sā qabilā pahle nikal kar Kanāniyon par hamlā kare?” ² Rab ne jawāb diyā, “Yahūdāh kā qabilā shurū kare. Maiñ ne mulk ko un ke qabze meñ kar diyā hai.”

³ Tab Yahūdāh ke qabilē ne apne bhāiyoñ Shamāūn ke qabilē se kahā, “Āeñ, hamāre sāth nikleñ tāki ham mil kar Kanāniyoñ ko us ilāqe se nikāl deñ jo qurā ne Yahūdāh ke qabilē ke lie muqarrar kiyā hai. Is ke badle ham bād meñ āp kī madad kareñge jab āp apne ilāqe par qabzā karne ke lie niklenge.” Chunāniche Shamāūn ke mard Yahūdāh ke sāth nikle. ⁴ Jab Yahūdāh ne dushman par hamlā kiyā to Rab ne Kanāniyoñ aur Farizziyoñ ko us ke qābū meñ kar diyā. Bazaq ke pās unhoñ ne unheñ shikast dī, go un ke kul 10,000 ādmī the.

⁵ Wahān un kā muqābalā ek bādshāh se huā jis kā nām Adūnī-bazaq thā. Jab us ne dekhā ki Kanānī aur Farizzī hār gae haiñ ⁶ to wuh farār huā. Lekin Isrāiliyon ne us kā tāqqub karke use pakaṛ liyā aur us ke hāthoñ aur païroñ ke angūṭhoñ ko kāṭ liyā. ⁷ Tab Adūnī-bazaq ne kahā, “Maiñ ne khud sattar bādshāhoñ ke hāthoñ aur païroñ ke angūṭhoñ ko kaṭwāyā, aur unheñ merī mez ke nīche gire hue khāne ke

raddī ṭukre jamā karne pare. Ab Allāh mujhe is kā badlā de rahā hai.” Use Yarūshalam lāyā gayā jahān wuh mar gayā.

⁸ Yahūdāh ke mardoñ ne Yarūshalam par bhī hamlā kiyā. Us par fatah pā kar unhoñ ne us ke bāshindoñ ko talwār se mār ḍalā aur shahr ko jalā diyā. ⁹ Is ke bād wuh āge baṛh kar un Kanāniyon se larne lage jo pahāṛī ilāqe, Dasht-e-Najab aur maḡrib ke nashebī pahāṛī ilāqe meñ rahte the. ¹⁰ Unhoñ ne Habrūn Shahr par hamlā kiyā jo pahle Qiriyat-arbā kahlātā thā. Wahān unhoñ ne Sīsī, Akhīmān aur Talmī kī faujon ko shikast dī. ¹¹ Phir wuh āge Dabīr ke bāshindoñ se larne chale gae. Dabīr kā purānā nām Qiriyat-sifar thā.

¹² Kālib ne kahā, “Jo Qiriyat-sifar par fatah pā kar qabzā karegā us ke sāth maiñ apnī betī Aksā kā rishtā bāndhūngā.” ¹³ Kālib ke chhoṭe bhāī Ĝhutniyel bin Qanaz ne shahr par qabzā kar liyā. Chunānche Kālib ne us ke sāth apnī betī Aksā kī shādī kar dī. ¹⁴ Jab Aksā Ĝhutniyel ke hān jā rahī thī to us ne use ubhārā ki wuh Kālib se koī khet pāne kī darkhāst kare. Achānak wuh gadhe se utar gai. Kālib ne pūchhā, “Kyā bāt hai?” ¹⁵ Aksā ne jawāb diyā, “Jahez ke lie mujhe ek chīz se nawāzeñ. Āp ne mujhe Dasht-e-Najab meñ zamīn de dī hai. Ab mujhe chashme bhī de dījye.” Chunānche Kālib ne use apnī milkiyat meñ se ūpar aur nīche wāle chashme bhī de die.

¹⁶ Jab Yahūdāh kā qabilā Khajūron ke Shahr se rawānā huā thā to Qīnī bhī un ke sāth Yahūdāh ke registān meñ āe the. (Qīnī Mūsā ke susar Yitro

kī aulād the.) Wahān wuh Dasht-e-Najab meñ Arād Shahr ke qarib dūsre logoñ ke darmiyān hī ābād hue.

¹⁷ Yahūdāh kā qabilā apne bhāiyoñ Shamāūn ke qabilē ke sāth āge baṛhā. Unhoñ ne Kanānī shahr Safat par hamlā kiyā aur use Allāh ke lie maṄhsūs karke mukammal taur par tabāh kar diyā. Is lie us kā nām Hurmā yānī Allāh ke Lie Tabāhī parā. ¹⁸ Phir Yahūdāh ke faujiyoñ ne Ġhazzā, Askqalūn aur Aqrūn ke shahron par un ke gird-o-nawāh kī ābādiyoñ samet fatah pāī. ¹⁹ Rab un ke sāth thā, is lie wuh pahārī ilāqe par qabzā kar sake. Lekin wuh samundar ke sāth ke maidānī ilāqe meñ ābād logoñ ko nikāl na sake. Wajah yih thī ki in logoñ ke pās lohe ke rath the. ²⁰ Mūsā ke wāde ke mutābiq Kālib ko Habrūn Shahr mil gayā. Us ne us meñ se Anāq ke tīn betoñ ko un ke gharānoñ samet nikāl diyā.

²¹ Lekin Binyamīn kā qabilā Yarūshalam ke rahne wāle Yabūsiyoñ ko nikāl na sakā. Āj tak Yabūsī wahān Binyamīniyoñ ke sāth ābād haiñ.

Shimālī Kanān par Mukammal Qābū Nahīn Pāyā Jātā

²²⁻²³ Ifrāīm aur Manassī ke qabilē Baitel par qabzā karne ke lie nikle. (Baitel kā purānā nām Lūz thā.) Jab unhoñ ne apne jāsūsoñ ko shahr kī taftīsh karne ke lie bhejā to Rab un ke sāth thā. ²⁴ Un ke jāsūsoñ kī mulāqāt ek ādmī se huī jo shahr se nikal rahā thā. Unhoñ ne us se kahā, “Hameñ shahr meñ dākhil hone kā rāstā dikhāeñ to ham āp par rahm kareñge.” ²⁵ Us ne unheñ andar jāne kā rāstā dikhāyā, aur

unhoi ne us mei ghus kar tamām bāshindoī ko talwār se mār dālā siwāe mazkūrā ādmī aur us ke khāndān ke. ²⁶ Bād mei wuh Hittiyoī ke mulk mei gayā jahān us ne ek shahr tāmīr karke us kā nām Lūz rakhā. Yih nām āj tak rāyj hai.

²⁷ Lekin Manassī ne har shahr ke bāshinde na nikāle. Bait-shān, Tānak, Dor, Ibliyām, Majiddo aur un ke gird-o-nawāh kī ābādiyān rah gaīn. Kanānī pūre azm ke sāth un mei tike rahe. ²⁸ Bād mei jab Isrāīl kī tāqat baṛh gaī to in Kanāniyoī ko begār mei kām karnā paṛā. Lekin Isrāiliyoī ne us waqt bhī unheīn mulk se na nikālā.

²⁹ Isī tarah Ifrāīm ke qabīle ne bhī Jazar ke bāshindoī ko na nikālā, aur yih Kanānī un ke darmiyān ābād rahe.

³⁰ Zabūlūn ke qabīle ne bhī Qitron aur Nahlāl ke bāshindoī ko na nikālā balki yih un ke darmiyān ābād rahe, albattā unheīn begār mei kām karnā paṛā.

³¹ Āshar ke qabīle ne na akkū ke bāshindoī ko nikālā, na Saidā, Ahlāb, Akzīb, Hilbā, Afīq yā Rahob ke bāshindoī ko. ³² Is wajah se Āshar ke log Kanānī bāshindoī ke darmiyān rahne lage.

³³ Naftālī ke qabīle ne Bait-shams aur Bait-anāt ke bāshindoī ko na nikālā balki wuh bhī Kanāniyoī ke darmiyān rahne lage. Lekin Bait-shams aur Bait-anāt ke bāshindoī ko begār mei kām karnā paṛā.

³⁴ Dān ke qabīle ne maidānī ilāqe par qabzā karne kī koshish to kī, lekin Amoriyoī ne unheīn āne na diyā balki pahāṛī ilāqe tak mahdūd rakhā. ³⁵ Amorī pūre azm ke sāth Haris Pahāṛ,

Aiyālon aur Sālbīm meñ tīke rahe. Lekin jab Ifrāīm aur Manassī kī tāqat baṛh gaī to Amoriyoṇ ko begār meñ kām karnā paṛā.

³⁶ Amoriyoṇ kī sarhad Darrā-e-Aqrabbīm se le kar Silā se pare tak thī.

2

Rab kā Farishtā Isrāīl ko Malāmat Kartā Hai

¹ Rab kā farishtā Jiljāl se chaṛh kar bokīm pahuṇchā. Wahān us ne Isrāīliyoṇ se kahā, “Maiñ tumheñ Misr se nikāl kar us mulk meñ lāyā jis kā wādā maiñ ne qasam khā kar tumhāre bāpdādā se kiyā thā. Us waqt maiñ ne kahā ki maiñ tumhāre sāth apnā ahd kabhī nahīn torūngā. ² Aur maiñ ne hukm diyā, ‘Is mulk kī qaumoṇ ke sāth ahd mat bāndhnā balki un kī qurbāngāhoṇ ko girā denā.’ Lekin tum ne merī na sunī. Yih tum ne kyā kiyā? ³ Is lie ab maiñ tumheñ batātā hūn ki maiñ unheñ tumhāre āge se nahīn nikālūngā. Wuh tumhāre pahluoṇ meñ kānṭe banēnge, aur un ke dewatā tumhāre lie phandā bane raheṅge.”

⁴ Rab ke farishte kī yih bāt sun kar Isrāīlī khūb roe. ⁵ Yihī wajah hai ki us jagah kā nām bokīm yānī Rone Wale paṛ gayā. Phir unhoṇ ne wahān Rab ke huzūr qurbāniyān pesh kīn.

Isrāīl Bewafā Ho Jātā Hai

⁶ Yashua ke qaum ko ruḥksat karne ke bād har ek qabilā apne ilāqe par qabzā karne ke lie rawānā huā thā. ⁷ Jab tak Yashua aur wuh buzurg zindā rahe jinhoṇ ne wuh azīm kām dekhe hue the jo Rab ne Isrāīliyoṇ ke lie kie the

us waqt tak Isrāīlī Rab kī wafādārī se қhidmat karte rahe. ⁸ Phir Rab kā khādim Yashua bin Nūn intaqāl kar gayā. Us kī umr 110 sāl thī. ⁹ Use Timnat-haris meñ us kī apnī maurūsī zamīn meñ dafnāyā gayā. (Yih shahr Ifrāīm ke pahāṛī ilāqe meñ jās pahāṛ ke shimāl meñ hai.)

¹⁰ Jab hamasar Isrāīlī sab mar kar apne bāpdādā se jā mile to naī nasl ubhar āī jo na to Rab ko jāntī, na un kāmoñ se wāqif thī jo Rab ne Isrāīl ke lie kie the. ¹¹ Us waqt wuh aisī harkateñ karne lage jo Rab ko burī lagīn. Unhoñ ne Bāl Dewatā ke butoñ kī pūjā karke ¹² Rab apne bāpdādā ke Khudā ko tark kar diyā jo unheñ Misr se nikāl lāyā thā. Wuh gird-o-nawāh kī qaumōñ ke dīgar mābūdoñ ke pīchhe lag gae aur un kī pūjā bhī karne lage. Is se Rab kā ғhazab un par bhaṛkā, ¹³ kyoñki unhoñ ne us kī қhidmat chhoṛ kar Bāl Dewatā aur Astārāt Dewī kī pūjā kī. ¹⁴ Rab yih dekh kar Isrāīliyoñ se nārāz huā aur unheñ dākuoñ ke hawāle kar diyā jinhoñ ne un kā māl lūtā. Us ne unheñ irdgird ke dushmanoñ ke hāth bech dālā, aur wuh un kā muqābalā karne ke qābil na rahe. ¹⁵ Jab bhī Isrāīlī larne ke lie nikle to Rab kā hāth un ke khilāf thā. Natījatan wuh hārte gae jis tarah us ne qasam khā kar farmāyā thā.

Jab wuh is tarah barī musībat meñ the ¹⁶ to Rab un ke darmiyān qāzī barpā kartā jo unheñ lūtne wāloñ ke hāth se bachāte. ¹⁷ Lekin wuh un kī na sunte balki zinā karke dīgar mābūdoñ ke pīchhe lage aur un kī pūjā karte rahte. Go un ke bāpdādā Rab ke ahkām ke tābe rahe the, lekin wuh khud barī jaldī se us rāh se haṭ jāte

jis par un ke bāpdādā chale the. ¹⁸ Lekin jab bhī wuh dushman ke zulm aur dabāw tale karāhne lagte to Rab ko un par tars ā jātā, aur wuh kisi qāzī ko barpā kartā aur us kī madad karke unheں bachātā.

Jitne arse tak qāzī zindā rahtā utnī der tak Isrāīlī dushmanoṇ ke hāth se mahfūz rahte. ¹⁹ Lekin us ke marne par wuh dubārā apnī purānī rāhoṇ par chalne lagte, balki jab wuh muṛ kar dīgar mābūdoṇ kī pairawī aur pūjā karne lagte to un kī rawish bāpdādā kī rawish se bhī burī hotī. Wuh apnī sharīr harkatoṇ aur hatdharm rāhoṇ se bāz āne ke lie taiyār hī na hote. ²⁰ Is lie Allāh ko Isrāīl par baṛā ghussā āyā. Us ne kahā, “Is qaum ne wuh ahd tor̄ diyā hai jo maiṇ ne is ke bāpdādā se bāndhā thā. Yih merī nahīn suntī, ²¹ is lie maiṇ un qaumoṇ ko nahīn nikālūngā jo Yashua kī maut se le kar āj tak mulk meṇ rah gaī haiṇ. Yih qaumeṇ is meṇ ābād raheṇgī, ²² aur maiṇ un se Isrāiliyoṇ ko āzmā kar dekhūngā ki āyā wuh apne bāpdādā kī tarah Rab kī rāh par chaleṇge yā nahīn.”

²³ Chunānche Rab ne in qaumoṇ ko na Yashua ke hawāle kiyā, na fauran nikālā balki unheṇ mulk meṇ hī rahne diyā.

3

Allāh Isrāīl ko Kanānī Qaumoṇ se Āzmātā Hai

¹ Rab ne kaī ek qaumoṇ ko Mulk-e-Kanān meṇ rahne diyā tāki un tamām Isrāiliyoṇ ko āzmāe jo կhud Kanān kī jangoṇ meṇ sharīk nahīn hue the. ² Nīz, wuh naī nasl ko jang karnā sikhānā chāhtā thā, kyonki wuh jang karne se nāwāqif

thī. Zail kī qaumeñ Kanān meñ rah gaī thīñ:
³ Filistī un ke pāñch hukmrānon samet, tamām Kanānī, Saidānī aur Lubnān ke pahārī ilāqe meñ rahne wāle Hiwwī jo Bāl-harmūn Pahār se le kar Labo-hamāt tak ābād the. ⁴ Un se Rab Isrāīliyon ko āzmānā chāhtā thā. Wuh dekhnā chāhtā thā ki kyā yih mere un ahkām par amal karte hain yā nahīñ jo maiñ ne Mūsā kī mārifat un ke bāpdādā ko die the.

Ĝhutniyel Qāzī

⁵ Chunāñche Isrāīlī Kanāniyon, Hittiyon, Amoriyon, Farizziyon, Hiwwiyon aur Yabūsiyon ke darmiyān hī ābād ho gae. ⁶ Na sirf yih balki wuh in qaumoñ se apne beṭe-beṭiyon kā rishtā bāndh kar un ke dewatāon kī pūjā bhī karne lage. ⁷ Isrāīliyon ne aisī harkateñ kīn jo Rab kī nazar meñ burī thīñ. Rab ko bhūl kar unhoñ ne Bāl Dewatā aur Yasīrat Dewī kī khidmat kī.

⁸ Tab Rab kā ġhazab un par nāzil huā, aur us ne unheñ Masoputāmiyā ke bādshāh Kūshan-ris'ataim ke hawāle kar diyā. Isrāīlī āṭh sāl tak Kūshan ke ġhulām rahe. ⁹ Lekin jab unhoñ ne madad ke lie Rab ko pukārā to us ne un ke lie ek najātdahindā barpā kiyā. Kālib ke chhoṭe bhāī Ĝhutniyel bin Qanaz ne unheñ dushman ke hāth se bachāyā. ¹⁰ Us waqt Ĝhutniyel par Rab kā Rūh nāzil huā, aur wuh Isrāīl kā qāzī ban gayā. Jab wuh jang karne ke lie niklā to Rab ne Masoputāmiyā ke bādshāh Kūshan-ris'ataim ko us ke hawāle kar diyā, aur wuh us par ġhālib ā gayā.

11 Tab mulk meñ chālīs sāl tak amn-o-amān qāym rahā. Lekin jab Ghutniyel bin Qanaz faut huā **12** to Isrāīlī dubārā wuh kuchh karne lage jo Rab kī nazar meñ burā thā. Is lie us ne Moāb ke bādshāh Ijlūn ko Isrāīl par ghālib āne diyā. **13** Ijlūn ne Ammoniyon aur Amālīqiyon ke sāth mil kar Isrāīliyon se jang kī aur unheñ shikast dī. Us ne Khajūron ke Shahr par qabzā kiyā, **14** aur Isrāīl 18 sāl tak us kī ghulāmī meñ rahā.

Ahūd Qāzī kī Chālākī

15 Isrāīliyon ne dubārā madad ke lie Rab ko pukārā, aur dubārā us ne unheñ najātdahindā atā kiyā yānī Binyamīn ke qabile kā Ahūd bin Jīrā jo bāen hāth se kām karne kā ādī thā. Isī shakhs ko Isrāīliyon ne Ijlūn Bādshāh ke pās bhej diyā tāki wuh use қharāj ke paise adā kare. **16** Ahūd ne apne lie ek dodhārī talwār banā lī jo taqrīban dēṛh fuṭ lambī thī. Jāte waqt us ne use apnī kamr ke dāīn taraf bāndh kar apne libās meñ chhupā liyā. **17** Jab wuh Ijlūn ke darbār meñ pahuṇch gayā to us ne Moāb ke bādshāh ko қharāj pesh kiyā. Ijlūn bahut moṭā ādmī thā. **18** Phir Ahūd ne un ādmiyon ko ruķhsat kar diyā jinholi ne us ke sāth қharāj uṭhā kar use darbār tak pahuṇchāyā thā. **19-20** Ahūd bhī wahān se rawānā huā, lekin Jiljāl ke butoñ ke qarīb wuh muṛ kar Ijlūn ke pās wāpas gayā.

Ijlūn bālākhāne meñ baiṭhā thā jo zyādā thanḍā thā aur us ke zātī istemāl ke lie makhsūs thā. Ahūd ne andar jā kar bādshāh se kahā, “Merī āp ke lie khufiyā қhabar hai.” Bādshāh ne kahā, “Khāmosh!” Bāqī tamām hāzirīn kamre

se chale gae to Ahūd ne kahā, “Jo կhabar mere pās āp ke lie hai wuh Allāh kī taraf se hai!” Yih sun kar Ijlūn khaṛā hone lagā, ²¹ lekin Ahūd ne usī lamhe apne bāeñ hāth se kamr ke dāīn taraf bandhī huī talwār ko pakar kar use miyān se nikālā aur Ijlūn ke peṭ meñ dhañsā diyā. ²² Talwār itnī dhañs gaī ki us kā dastā bhī charbī meñ ḡhāyb ho gayā aur us kī nok tāṅgoñ meñ se niklī. Talwār ko us meñ chhor kar ²³ Ahūd ne kamre ke darwāzoñ ko band karke kundī lagāī aur sāth wāle kamre meñ se nikal kar chalā gayā.

²⁴ Thoṛī der ke bād bādshāh ke naukarōñ ne ā kar dekhā ki darwāzoñ par kundī lagī hai. Unhoñ ne ek dūsre se kahā, “Wuh hājat rafā kar rahe hōnge,” ²⁵ is lie kuchh der ke lie thahre. Lekin darwāzā na khulā. Intazār karte karte wuh thak gae. Lekin besūd, bādshāh ne darwāzā na kholā. Ākhirkār unhoñ ne chābī ḫhūnd kar darwāzoñ ko khol diyā aur dekhā ki mālik kī lāsh farsh par paṛī huī hai.

²⁶ Naukarōñ ke jhijakne kī wajah se Ahūd bach niklā aur Jiljāl ke butoñ se guzar kar saīrā pahuñch gayā jahān wuh mahfūz thā. ²⁷ Wahān Ifrāim ke pahāṛī ilāqe meñ us ne narsingā phūñk diyā tāki Isrāīlī larne ke lie jamā ho jāeñ. Wuh ikaṭṭhe hue aur us kī rāhnumāī meñ Wādī-e-Yardan meñ utar gae. ²⁸ Ahūd bolā, “Mere pīchhe ho leñ, kyoñki Allāh ne āp ke dushman Moāb ko āp ke hawāle kar diyā hai.” Chunāñche wuh us ke pīchhe pīchhe wādī meñ utar gae. Pahle unhoñ ne Dariyā-e-Yardan ke kam-gahre maqāmoñ par qabzā karke kisī ko dariyā pār

karne na diyā. ²⁹ Us waqt unhoṇ ne Moāb ke 10,000 tāqatwar aur jang karne ke qābil ādmiyon ko mār dālā. Ek bhī na bachā.

³⁰ Us din Isrāīl ne Moāb ko zer kar diyā, aur 80 sāl tak mulk meṇ amn-o-amān qāym rahā.

Shamjar Qāzī

³¹ Ahūd ke daur ke bād Isrāīl kā ek aur najātdahindā ubhar āyā, Shamjar bin Anāt. Us ne bail ke ānkus se 600 Filistiyon ko mār dālā.

4

Daborā Nabiyā aur Lashkar kā Sardār Baraq

¹ Jab Ahūd faut huā to Isrāīlī dubārā aisī harkateṇ karne lage jo Rab ke nazdīk burī thiṇ.

²⁻³ Is lie Rab ne unheṇ Kanān ke bādshāh Yābīn ke hawāle kar diyā. Yābīn kā dārul-hukūmat Hasūr thā, aur us ke pās 900 lohe ke rath the. Us ke lashkar kā sardār Sīsarā thā jo Harūsat-hagoim meṇ rahtā thā. Yābīn ne 20 sāl Isrāīliyon par bahut zulm kiyā, is lie unhoṇ ne madad ke lie Rab ko pukārā.

⁴ Un dinon meṇ Daborā Nabiyā Isrāīl kī qāzī thi. Us kā shauhar Lafidot thā, ⁵ aur wuh ‘Daborā ke Khajūr’ ke pās rahtī thi jo Ifrāīm ke pahāṛī ilāqe meṇ Rāmā aur Baitel ke darmiyān thā. Is darakht ke sāye meṇ wuh Isrāīliyon ke muāmalāt ke faisle kiyā kartī thi. ⁶ Ek din Daborā ne Baraq bin Abīnūsam ko bulāyā. Baraq Naftālī ke qabāylī ilāqe ke shahr Qādis meṇ rahtā thā. Daborā ne Baraq se kahā, “Rab Isrāīl kā Khudā āp ko hukm detā hai, ‘Naftālī aur Zabūlūn ke qabilon meṇ se 10,000 mardon

ko jamā karke un ke sāth Tabūr Pahāṛ par charh jā! ⁷ Maiñ Yābīn ke lashkar ke sardār Sīsarā ko us ke rathoṇ aur fauj samet tere qarīb kī Qaison Nadī ke pās khīnch lāūngā. Wahān maiñ use tere hāth meñ kar dūngā.”

⁸ Baraq ne jawāb diyā, “Maiñ sirf is sūrat meñ jāūngā ki āp bhī sāth jāeñ. Āp ke bağhair maiñ nahīn jāūngā.” ⁹ Daborā ne kahā, “Thīk hai, maiñ zarūr āp ke sāth jāūngī. Lekin is sūrat meñ āp ko Sīsarā par ghālib āne kī izzat hāsil nahīn hogī balki ek aurat ko. Kyoñki Rab Sīsarā ko ek aurat ke hawāle kar degā.”

Chunāñche Daborā Baraq ke sāth Qādis gaī. ¹⁰ Wahān Baraq ne Zabūlūn aur Naftālī ke qabiloṇ ko apne pās bulā liyā. 10,000 ādmī us kī rāhnumāī meñ Tabūr Pahāṛ par chale gae. Daborā bhī sāth gaī.

¹¹ Un dinoṇ meñ ek Qīnī banām Hibar ne apnā khaimā Qādis ke qarīb Ailon-zānanīm meñ lagāyā huā thā. Qīnī Mūsā ke sāle Hobāb kī aulād meñ se thā. Lekin Hibar dūsre Qīniyoṇ se alag rahtā thā.

¹² Ab Sīsarā ko ittalā dī gaī ki Baraq bin Abīnūsam fauj le kar pahāṛ Tabūr par charh gayā hai. ¹³ Yih sun kar wuh Harūsat-hagoim se rawānā ho kar apne 900 rathoṇ aur bāqī lashkar ke sāth Qaison Nadī par pahuñch gayā.

¹⁴ Tab Daborā ne Baraq se bāt kī, “Hamlā ke lie taiyār ho jāeñ, kyoñki Rab ne āj hī Sīsarā ko āp ke qābū meñ kar diyā hai. Rab āp ke āge āge chal rahā hai.” Chunāñche Baraq apne 10,000 ādmiyoṇ ke sāth Tabūr Pahāṛ se utar āyā. ¹⁵ Jab

unhoਨੀ ne dushman par hamlਾ kiyਾ to Rab ne Kanāniyonੀ ke pੂਰੇ lashkar meਂ rathoਨੀ samet afrā-tafrī paidā kar dੀ. Sīsarā apne rath se utar kar paidal hੀ farār ho gayਾ.

¹⁶ Baraq ke ādmiyoਨੀ ne bhāgne wāle faujioਨੀ aur un ke rathoਨੀ kā tāqqub karke un ko Harūsat-hagoim tak mārte gae. Ek bhī na bachā.

Sīsarā kā Anjām

¹⁷ Itne meਂ Sīsarā paidal chal kar Qīnī ādmī Hibar kī bīwī Yāel ke қhaime ke pās bhāg ਆਯਾ ਥਾ। Wajah yih thi ki Hasūr ke bādshāh Yābīn ke Hibar ke gharāne ke sāth achchhe tālluqāt the. ¹⁸ Yāel қhaime se nikal kar Sīsarā se milne gaਇ। Us ne kahਾ, “Āeਨੀ mere āqā, andar āeਨੀ aur na dareਨੀ।” Chunānche wuh andar ਅਕਾਰ leਣ gayਾ, aur Yāel ne us par kambal dāl diyਾ।

¹⁹ Sīsarā ne kahਾ, “Mujhe pyās lagਿ hai, kuchh pānī pilਾ do。” Yāel ne dūdh kā mashkizā khol kar use pilਾ diyਾ aur use dubārā chhupā diyਾ। ²⁰ Sīsarā ne darkhāst kī, “Darwāze meਂ kharī ho jāo! Agar koਇ ਆਏ aur pūchhe ki kyā қhaime meਂ koਇ ਹਾਂਦਾ ਹੈ to bolo ki nahīਨ, koਇ nahīਨ ਹੈ।”

²¹ Yih kah kar Sīsarā gahri nīnd so gayਾ, kyoਨਕੀ wuh nihāyat thakā huā ਥਾ। Tab Yāel ne mekh aur hathorā pakaਇ liyਾ aur dabe pānw Sīsarā ke pās jā kar mekh ko itne zor se us kī kanpaਤੀ meਂ ਠੋਂਕ diyਾ ki mekh zamīn meਂ dhaਂਸਾਂਦਾ ਹੈ aur wuh mar gayਾ।

²² Kuchh der ke bād Baraq Sīsarā ke tāqqub meਂ wahāਨੀ se guzarā। Yāel қhaime se nikal kar us se milne ਆਇ aur bolਿ, “Āeਨੀ, maiਨੀ ਆਪ ਕੋ

wuh ādmī dikhātī hūn jise āp dhūnd̄ rahe haiñ.” Baraq us ke sāth khaime meñ dākhil huā to kyā dekhā ki Sīsarā kī lāsh zamīn par paṛī hai aur mekh us kī kanpaṭī meñ se guzar kar zamīn meñ gar gaī hai.

²³ Us din Allāh ne Kanānī bādshāh Yābīn ko Isrāiliyon ke sāmne zer kar diyā. ²⁴ Is ke bād un kī tāqat baṛhtī gaī jabki Yābīn kamzor hotā gayā aur ākhirkār Isrāiliyon ke hāthoñ tabāh ho gayā.

5

Daborā aur Baraq kā Gīt

¹ Fatah ke din Daborā ne Baraq bin Abīnūsam ke sāth yih gīt gāyā,

² “Allāh kī satāish ho! Kyonki Isrāīl ke sardāroñ ne rāhnumāī kī, aur awām nikalne ke lie taiyār hue.

³ Ai bādshāho, suno! Ai hukmrāno, merī bāt par tawajjuh do! Maiñ Rab kī tamjīd meñ gīt gāūngī, Rab Isrāīl ke Khudā kī madahsarāī karūngī.

⁴ Ai Rab, jab tū Saīr se nikal āyā aur Adom ke khule maidān se rawānā huā to zamīn kānp uṭhī aur āsmān se pānī ṭapakne lagā, bādalōñ se bārish barasne lagī.

⁵ Koh-e-Sīnā ke Rab ke huzūr pahār hilne lage, Rab Isrāīl ke Khudā ke sāmne wuh kapkapāne lage.

⁶ Shamjar bin Anāt aur Yāel ke dinoñ meñ safr ke pakke aur sīdhe rāste ķhālī rahe aur musāfir

un se haṭ kar bal khāte hue chhoṭe chhoṭe rāston
par chal kar apnī manzil tak pahuṇchte the.

⁷ Dehāt kī zindagī Sūnī ho gaī. Gāñw meñ
rahnā mushkil thā jab tak maiñ, Daborā jo Isrāīl
kī mān hūn khaṛī na huī.

⁸ Shahr ke darwāzoṇ par jang chhiṛ gaī jab
unhoṇ ne nae mābūdon ko chun liyā. Us waqt
Isrāīl ke 40,000 mardoṇ ke pās ek bhi ḫhāl yā
nezā na thā.

⁹ Merā dil Isrāīl ke sardāroṇ ke sāth hai aur
un ke sāth jo ķhushī se jang ke lie nikle. Rab kī
satāish karo!

¹⁰ Ai tum jo safed gadhoṇ par kapre bichhā kar
un par sawār ho, Allāh kī tamjīd karo! Ai tum jo
paidal chal rahe ho, Allāh kī tārif karo!

¹¹ Suno! Jahān jānwaroṇ ko pānī pilāyā jātā
hai wahān log Rab ke najātbaḵsh kāmoṇ kī
tārif kar rahe haiñ, un najātbaḵsh kāmoṇ kī
jo us ne Isrāīl ke dehātijoṇ kī ķhātir kie. Tab
Rab ke log shahr ke darwāzoṇ ke pās utar āe.

¹² Ai Daborā, utheṇ, utheṇ! Utheṇ, hān utheṇ
aur gīt gāeṇ! Ai Baraq, khare ho jāeṇ! Ai
Abīnūsam ke beṭe, apne qaidyoṇ ko bāndh kar
le jāeṇ!

¹³ Phir bache hue faujī pahāṛī ilāqe se utar
kar qaum ke shurafā ke pās āe, Rab kī qaum
sūrmāoṇ ke sāth mere pās utar āī.

¹⁴ Ifrāīm se jis kī jaṛeṇ Amālīq meñ haiñ wuh
utar āe, aur Binyamīn ke mard un ke pīchhe ho
lie. Makīr se hukmrān aur Zabūlūn se sipahsālār
utar āe.

¹⁵ Ishkār ke ra'īs bhī Daborā ke sāth the, aur us ke faujī Baraq ke pīchhe ho kar wādī meñ daur āe. Lekin Rūbin kā qabilā apne ilāqe meñ rah kar soch-bichār meñ uljhā rahā.

¹⁶ Tū kyoñ apne zīn ke do boron ke darmiyān baithā rahā? Kyā galloñ ke darmiyān charwāhoñ kī bānsriyon kī āwāzeñ sunane ke lie? Rūbin kā qabilā apne ilāqe meñ rah kar soch-bichār meñ uljhā rahā.

¹⁷ Jiliyād ke gharāne Dariyā-e-Yardan ke mashriq meñ ṭhahre rahe. Aur Dān kā qabilā, wuh kyoñ bahrī jahāzoñ ke pās rahā? Āshar kā qabilā bhī sāhil par baithā rahā, wuh ārām se apnī bandargāhoñ ke pās ṭhahrā rahā,

¹⁸ jabki Zabūlūn aur Naftalī apnī jān par khel kar maidān-e-jang meñ ā gae.

¹⁹ Bādshāh āe aur lare, Kanān ke bādshāh Majiddo Nadī par Tānak ke pās Isrāil se lare. Lekin wahān se wuh chāndī kā lūṭā huā māl wāpas na lāe.

²⁰ Āsmān se sitāroñ ne Sīsarā par hamlā kiyā, apnī āsmānī rāhoñ ko chhoṛ kar wuh us se aur us kī qaum se larne āe.

²¹ Qaison nadī unheñ urā le gaī, wuh nadī jo qadīm zamāne se bahtī hai. Ai merī jān, mazbūtī se āge chaltī jā!

²² Us waqt ṭāpoñ kā barā shor sunāī diyā. Dushman ke zabardast ghore sarpā daur rahe the.

²³ Rab ke farishte ne kahā, 'Mīroz Shahr par lānat karo, us ke bāshindoñ par khūb lānat

karo! Kyoñki wuh Rab kī madad karne na āe, wuh sūrmāon ke ķhilāf Rab kī madad karne na āe.'

²⁴ Hibar Qīnī kī bīwī mubārak hai! Ķhaimoñ meñ rahne wālī auratoñ meñ se wuh sab se mubārak hai!

²⁵ Jab Sisarā ne pānī māngā to Yāel ne use dūdh pilāyā. Shāndār pyāle meñ lassī dāl kar wuh use us ke pās lāi.

²⁶ Lekin phir us ne apne hāth se mekh aur apne dahne hāth se mazdūroñ kā hathorā pakar kar Sīsarā kā sar phor diyā, us kī khoparī tukre tukre karke us kī kanpaṭī ko chhed diyā.

²⁷ Us ke pāñwoñ meñ wuh tarap uṭhā. Wuh gir kar wahīn paṛā rahā. Hān, wuh us ke pāñwoñ meñ gir kar halāk huā.

²⁸ Sīsarā kī māñ ne khirkī meñ se jhāñkā aur darīche meñ se dekhtī dekhtī rotī rahī, ‘Us ke rath ke pahuñchne meñ itnī der kyon ho rahī hai? Rathoñ kī āwāz ab tak kyon sunāi nahīn de rahī?’

²⁹ Us kī dānishmand ķhawātīn use tasallī detī hain aur wuh ķhud un kī bāt dohrātī hai, ³⁰ ‘Wuh lūtā huā māl āpas meñ bāñt rahe hōnge. Har mard ke lie ek do laṛkiyān aur Sīsarā ke lie rangdār libās hogā. Hān, wuh rangdār libās aur merī gardan ko sajāne ke lie do nafīs rangdār kapre lā rahe hōnge.’

³¹ Ai Rab, tere tamām dushman Sīsarā kī tarah halāk ho jāeñ! Lekin jo tujh se pyār karte hain wuh pūre zor se tulū hone wāle sūraj kī mānind hon.’

Baraq kī is fatah ke bād Isrāīl meñ 40 sāl amn-o-amān qāym rahā.

6

Midiyānī Isrāīliyon ki Dabāte Hain

¹ Phir Isrāīlī dubārā wuh kuchh karne lage jo Rab ko burā lagā, aur us ne unheñ sāt sāl tak Midiyāniyon ke hawāle kar diyā. ² Midiyāniyon kā dabāw itnā zyādā baṛh gayā ki Isrāīliyon ne un se panāh lene ke lie pahāṛī ilāqe meñ shigāf, ghār aur gaṛhiyān banā līn. ³ Kyonki jab bhī wuh apnī faslen lagāte to Midiyānī, Amālīqī aur mashriq ke dīgar faujī un par hamlā karke ⁴ mulk ko gher lete aur faslon ko Ghazzā Shahr tak tabāh karte. Wuh khāne wālī koi bhī chīz nahīn chhoṛte the, na koi bher, na koi bail, aur na koi gadhā. ⁵ Aur jab wuh apne maweshiyoñ aur khaimoñ ke sāth pahuṇchte to ṭiddiyoñ ke dalon kī mānind the. Itne mard aur ūnt the ki un ko ginā nahīn jā saktā thā. Yoñ wuh mulk par chaṛh āte the tāki use tabāh kareñ. ⁶ Isrāīlī Midiyān ke sabab se itne pasthāl hue ki ākhirkār madad ke lie Rab ko pukārne lage.

⁷⁻⁸ Tab us ne un meñ ek nabī bhej diyā jis ne kahā, “Rab Isrāīl kā Khudā farmātā hai ki maiñ hī tumheñ Misr kī ġhulāmī se nikāl lāyā. ⁹ Maiñ ne tumheñ Misr ke hāth se aur un tamām zālimoñ ke hāth se bachā liyā jo tumheñ dabā rahe the. Maiñ unheñ tumhāre āge āge nikāltā gayā aur un kī zamīn tumheñ de dī. ¹⁰ Us waqt maiñ ne tumheñ batāyā, ‘Maiñ Rab tumhārā Khudā hūn. Jin Amoriyoñ ke mulk meñ tum rah

rahe ho un ke dewatāoṇ kā ḱhauf mat mānanā.
Lekin tum ne merī na sunī.’”

Rab Jidāūn ko Bulātā Hai

¹¹ Ek din Rab kā farishtā āyā aur Ufrā meñ balūt ke ek darakht ke sāye meñ baiṭh gayā. Yih darakht Abiyazar ke ḱhāndān ke ek ādmī kā thā jis kā nām Yuās thā. Wahān angūr kā ras nikālne kā hauz thā, aur us meñ Yuās kā betā Jidāūn chhup kar gandum jhāṛ rahā thā, hauz meñ is lie ki gandum Midiyāniyoṇ se mahfūz rahe. ¹² Rab kā farishtā Jidāūn par zāhir huā aur kahā, “Ai zabardast sūrme, Rab tere sāth hai!”

¹³ Jidāūn ne jawāb diyā, “Nahīn janāb, agar Rab hamāre sāth ho to yih sab kuchh hamāre sāth kyoṇ ho rahā hai? Us ke wuh tamām mojize āj kahān nazar āte hain jin ke bāre meñ hamāre bāpdādā hameñ batāte rahe hain? Kyā wuh nahīn kahte the ki Rab hameñ Misr se nikāl lāyā? Nahīn, janāb. Ab aisā nahīn hai. Ab Rab ne hameñ tark karke Midiyān ke hawāle kar diyā hai.”

¹⁴ Rab ne us kī taraf muṛ kar kahā, “Apnī is tāqat meñ jā aur Isrāīl ko Midiyān ke hāth se bachā. Maiñ hī tujhe bhej rahā hūn.”

¹⁵ Lekin Jidāūn ne etarāz kiyā, “Ai Rab, maiñ Isrāīl ko kis tarah bachāūn? Merā ḱhāndān Manassī ke qabīle kā sab se kamzor ḱhāndān hai, aur maiñ apne bāp ke ghar meñ sab se chhotā hūn.”

¹⁶ Rab ne jawāb diyā, “Maiñ tere sāth hūṅgā, aur tū Midiyāniyoṇ ko yoṇ māregā jaise ek hī ādmī ko.”

¹⁷ Tab Jidāūn ne kahā, “Agar mujh par tere karm kī nazar ho to mujhe koī ilāhī nishān dikhā taki sābit ho jāe ki wāqāī Rab hī mere sāth bāt kar rahā hai. ¹⁸ Maiñ abhī jā kar qurbānī taiyār kartā hūn aur phir wāpas ā kar use tujhe pesh karūñga. Us waqt tak rawānā na ho jānā.”

Rab ne kahā, “Thīk hai, maiñ terī wāpasī kā intazār karke hī jāūñgā.”

¹⁹ Jidāūn chalā gayā. Us ne bakrī kā bachchā zabah karke taiyār kiyā aur pūre 16 kilog्रām maide se bekhamīrī roṭī banāī. Phir gosht ko ṭokrī mein rakh kar aur us kā shorbā alag bartan mein dāl kar wuh sab kuchh Rab ke farishte ke pās lāyā aur use balūt ke sāye mein pesh kiyā.

²⁰ Rab ke farishte ne kahā, “Gosht aur bekhamīrī roṭī ko le kar is patthar par rakh de, phir shorbā us par undel de.” Jidāūn ne aisā hī kiyā. ²¹ Rab ke farishte ke hāth mein lāthī thī. Ab us ne lāthī ke sire se gosht aur bekhamīrī roṭī ko chhū diyā. Achānak patthar se āg bhārak uṭhī aur khurāk bhasm ho gaī. Sāth sāth Rab kā farishtā ojhal ho gayā.

²² Phir Jidāūn ko yaqīn āyā ki yih wāqāī Rab kā farishtā thā, aur wuh bol uṭhā, “Hāy Rab Qādir-e-mutlaq! Mujh par afsos, kyoñki maiñ ne Rab ke farishte ko rūbarū dekhā hai.”

²³ Lekin Rab us se hamkalām huā aur kahā, “Terī salāmatī ho. Mat dar, tū nahīn maregā.”

²⁴ Wahīn Jidāūn ne Rab ke lie qurbāngāh banāī aur us kā nām ‘Rab Salāmat Hai’ rakhā. Yih āj tak Abiyazar ke ķhāndān ke shahr Ufrā mein maujūd hai.

Jidāūn Bāl kī Qurbāngāh Girā Detā Hai

²⁵ Usī rāt Rab Jidāūn se hamkalām huā, “Apne bāp ke bailoṇ meṇ se dūsre bail ko jo sāt sāl kā hai chun le. Phir apne bāp kī wuh qurbāngāh girā de jis par Bāl Dewatā ko qurbāniyān chaṛhāī jātī haiñ, aur Yasīrat Dewī kā wuh khambā kāṭ ḫāl jo sāth khaṛā hai. ²⁶ Is ke bād usī pahārī qile kī choṭī par Rab apne Ḫudā ke lie sahīh qurbāngāh banā de. Yasīrat ke khambe kī kaṭī huī lakarī aur bail ko us par rakh kar mujhe bhasm hone wālī qurbānī pesh kar.”

²⁷ Chunānche Jidāūn ne apne das naukarōṇ ko sāth le kar wuh kuchh kiyā jis kā hukm Rab ne use diyā thā. Lekin wuh apne ḫāndān aur shahr ke logoṇ se ḫartā thā, is lie us ne yih kām din ke bajāe rāt ke waqt kiyā.

²⁸ Subah ke waqt jab shahr ke log uṭhe to dekhā ki Bāl kī qurbāngāh ḫhā dī gaī hai aur Yasīrat Dewī kā sāth wālā khambā kāṭ diyā gayā hai. In kī jagah ek naī qurbāngāh banāi gaī hai jis par bail ko chaṛhāyā gayā hai. ²⁹ Unhoṇ ne ek dūsre se pūchhā, “Kis ne yih kiyā?” Jab wuh is bāt kī taftīsh karne lage to kisī ne unheñ batāyā ki Jidāūn bin Yuās ne yih sab kuchh kiyā hai.

³⁰ Tab wuh Yuās ke ghar gae aur taqāzā kiyā, “Apne betē ko ghar se nikāl lāeñ. Lāzim hai ki wuh mar jāe, kyoñki us ne Bāl kī qurbāngāh ko girā kar sāth wālā Yasīrat Dewī kā khambā bhī kāṭ ḫālā hai.”

³¹ Lekin Yuās ne un se jo us ke sāmne khaṛे the kahā, “Kyā āp Bāl ke difā meṇ laṛnā chāhte haiñ? Jo bhī Bāl ke lie laṛegā use kal subah tak mār diyā jāegā. Agar Bāl wāqaī Ḫudā hai

to wuh khud apne difā meñ laře jab koī us kī qurbāngāh ko ḫhā de.”

³² Chūnki Jidāūn ne Bāl kī qurbāngāh girā dī thī is lie us kā nām Yarubbāl yānī ‘Bāl Us se Laře’ par̄ gayā.

Jidāūn Allāh se Nishān Māngtā Hai

³³ Kuchh der ke bād tamām Midiyānī, Amālīqī aur dūsrī mashriqī qaumeñ jamā huīn aur Dariyā-e-Yardan ko pār karke apne dere Maidān-e-Yazrael meñ lagāe. ³⁴ Phir Rab kā Rūh Jidāūn par nāzil huā. Us ne narsingā phūnk kar Abiyazar ke khāndān ke mardon ko apne pīchhe ho lene ke lie bulāyā. ³⁵ Sāth sāth us ne apne qāsidoñ ko Manassī ke qabile aur Āshar, Zabūlūn aur Naftālī ke qabiloñ ke pās bhī bhej diyā. Tab wuh bhī āe aur Jidāūn ke mardon ke sāth mil kar us ke pīchhe ho lie.

³⁶ Jidāūn ne Allāh se duā kī, “Agar tū wāqaī Isrāīl ko apne wāde ke mutābiq mere zariye bachānā chāhtā hai ³⁷ to mujhe yaqīn dilā. Main rāt ko tāzā katrī huī ūn gandum gāhne ke farsh par rakh dūngā. Kal subah agar sirf ūn par os pařī ho aur irdgird kā sārā farsh khushk ho to maiñ jān lūngā ki wāqaī tū apne wāde ke mutābiq Isrāīl ko mere zariye bachāegā.”

³⁸ Wuhī kuchh huā jis kī darkhāst Jidāūn ne kī thī. Agle din jab wuh subah-sawere uṭhā to ūn os se tar thī. Jab us ne use nichořā to itnā pānī thā ki bartan bhar gayā.

³⁹ Phir Jidāūn ne Allāh se kahā, “Mujh se ghusse na ho jānā agar maiñ tujh se ek bār phir darkhāst karūn. Mujhe ek ākhirī dafā ūn ke

zariye terī marzī jāñchne kī ijāzat de. Is dafā ūn khushk rahe aur irdgird ke sāre farsh par os paṛī ho.” ⁴⁰ Us rāt Allāh ne aisā hī kiyā. Sirf ūn khushk rahī jabki irdgird ke sāre farsh par os paṛī thī.

7

Allāh Jidāūn ke Sāthiyoṇ ko Chun Letā Hai

¹ Subah-sawere Yarubbāl yānī Jidāūn apne tamām logoṇ ko sāth le kar harod chashme ke pās āyā. Wahān unhoṇ ne apne ḥere lagāe. Midiyāniyoṇ ne apnī khaimāgāh un ke shīmāl meṇ Morih Pahāṛ ke dāman meṇ lagāi huī thī.

² Rab ne Jidāūn se kahā, “Tere pās zyādā log haiṇ! Maiṇ is qism ke bare lashkar ko Midiyāniyoṇ par fatah nahīn dūngā, warnā Isrāīlī mere sāmne ḥīngeṇ mār kar kaheṇge, ‘Ham ne apnī hī tāqat se apne āp ko bachāyā hai!’ ³ Is lie lashkargāh meṇ elān kar ki jo ḥar ke māre pareshān ho wuh apne ghar wāpas chalā jāe.” Jidāūn ne yoṇ kiyā to 22,000 mard wāpas chale gae jabki 10,000 Jidāūn ke pās rahe.

⁴ Lekin Rab ne dubārā Jidāūn se bāt kī, “Abhī tak zyādā log haiṇ! In ke sāth utar kar chashme ke pās jā. Wahān maiṇ unheṇ jāñch kar un ko muqarrar karūṅga jinheṇ tere sāth jānā hai.” ⁵ Chunāñche Jidāūn apne ādmīyoṇ ke sāth chashme ke pās utar āyā. Rab ne use hukm diyā, “Jo bhī apnā hāth pānī se bhar kar use kutte kī tarah chāṭ le use ek taraf khaṛā kar. Dūsrī taraf unheṇ khaṛā kar jo ghuṭne ṭek kar pānī pīte haiṇ.” ⁶ 300 ādmīyoṇ ne apnā hāth pānī

se bhar kar use chāṭ liyā jabki bāqī sab pīne ke lie jhuk gae.

⁷ Phir Rab ne Jidāūn se farmāyā, “Maiñ in 300 chāṭne wāle ādmiyon ke zariye Isrāīl ko bachā kar Midiyāniyon ko tere hawāle kar dūṅgā. Bāqī tamām mardon ki fāriġh kar. Wuh sab apne apne ghar wāpas chale jāeñ.” ⁸ Chunāñche Jidāūn ne bāqī tamām ādmiyon ko fāriġh kar diyā. Sirf muqarrarā 300 mard rah gae. Ab yih dūsroñ kī khurāk aur narsinge apne pās rakh kar jang ke lie taiyār hue. Us waqt Midiyānī khaimāgāh Isrāiliyon ke nīche wādī meñ thī.

Midiyāniyon par Jidāūn kī Fatah

⁹ Jab rāt huī to Rab Jidāūn se hamkalām huā, “Uṭh, Midiyānī khaimāgāh ke pās utar kar us par hamlā kar, kyoñki maiñ use tere hāth meñ de dūṅgā. ¹⁰ Lekin agar tū is se ḥartā hai to pahle apne naukar Fūrāh ke sāth utar kar ¹¹ wuh bāteñ sun le jo wahān ke log kah rahe haiñ. Tab un par hamlā karne kī jurrat baṛh jāegī.”

Jidāūn Fūrāh ke sāth khaimāgāh ke kināre ke pās utar āyā. ¹² Midiyānī, Amālīqī aur mashriq ke dīgar faujī ṭiddiyoñ ke dal kī tarah wādī meñ phaile hue the. Un ke ūñt sāhil kī ret kī tarah beshumār the. ¹³ Jidāūn dabe pāñw dushman ke itne qarīb pahuñch gayā ki un kī bāteñ sun saktā thā. Ain us waqt ek faujī dūsre ko apnā khāb sunā rahā thā, “Maiñ ne khāb meñ dekhā ki jau kī baṛī roṭī lūrhaktī lūrhaktī hamārī khaimāgāh meñ utar āī. Yahān wuh itnī shiddat se khaime se ṭakrā gaī ki khaimā ulat kar zamīnbos ho gayā.” ¹⁴ Dūsre ne jawāb diyā, “Is

kā sirf yih matlab ho saktā hai ki Isrāīlī mard Jidāūn bin Yuās kī talwār ġħalib āegī! Allāh use Midiyāniyoñ aur pūrī lashkargāh par fatah degā.”

¹⁵ Khāb aur us kī tābīr sun kar Jidāūn ne Allāh ko sijdā kiyā. Phir us ne Isrāīlī khaimāgāh meñ wāpas ā kar elān kiyā, “Uṭheñ! Rab ne Midiyānī lashkargāh ko tumhāre hawāle kar diyā hai.”

¹⁶ Us ne apne 300 mardoñ ko sau sau ke tūn gurohoñ meñ taqṣīm karke har ek ko ek narsingā aur ek ghaṛā de diyā. Har ghare men mashāl thi. ¹⁷⁻¹⁸ Us ne hukm diyā, “Jo kuchh maiñ karūṅga us par ghaur karke wuhī kuchh karen. Pūrī khaimāgāh ko gher leñ aur ain wuhī kuchh karen jo maiñ karūṅga. Jab maiñ apne sau logoñ ke sāth khaimāgāh ke kināre pahuñchūñgā to ham apne narsingoñ ko bajā deñge. Yih sunte hī āp bhī yihī kuchh karen aur sāth sāth nārā lagāeñ, ‘Rab ke lie aur Jidāūn ke lie’!”

¹⁹ Taqrīban ādhī rāt ko Jidāūn apne sau mardoñ ke sāth Midiyānī khaimāgāh ke kināre pahuñch gayā. Thorī der pahle pahredār badal gae the. Achānak Isrāīliyoñ ne apne narsingoñ ko bajāyā aur apne ghaṛoñ ko ṭukṛē ṭukṛē kar diyā. ²⁰ Fauran sau sau ke dūsre do gurohoñ ne bhī aisā hī kiyā. Apne dahne hāth meñ narsingā aur bāenī hāth meñ bhaṛaktī mashāl pakar kar wuh nārā lagāte rahe, “Rab ke lie aur Jidāūn ke lie!” ²¹ Lekin wuh khaimāgāh meñ dākħil na hue balki wahīn us ke irdgird khaṛe rahe. Dushman meñ baṛī afrā-tafrī mach gaī. Chīkhte-chillāte sab bhāg jāne kī koshish karne lage. ²² Jidāūn ke 300 ādmī apne narsinge bajāte rahe jabki Rab

ne Ḳhaimāgāh meñ aisī gaṛbaṛ paidā kī ki log ek dūsre se laṛne lage. Ākhirkār pūrā lashkar Bait-sittā, Sarīrāt aur Abīl-mahūlā kī sarhad tak farār huā jo Tabbāt ke qarīb hai.

²³ Phir Jidāūn ne Naftālī, Āshar aur pūre Manassī ke mardoṇ ko bulā liyā, aur unhoṇ ne mil kar Midiyāniyoṇ kā tāqqub kiyā. ²⁴ Us ne apne qāsidoṇ ke zariye Ifrāīm ke pūre pahārī ilāqe ke bāshindoṇ ko bhī paighām bhej diyā, “Utar āeñ aur Midiyāniyoṇ ko bhāg jāne se rokeñ! Bait-bārā tak un tamām jaghoṇ par qabzā kar leñ jahāñ dushman Dariyā-e-Yardan ko pāpiyādā pār kar saktā hai.”

Ifrāīmī mān gae. ²⁵ Aur unhoṇ ne do Midiyānī sardāroṇ ko pakaṛ kar un ke sar qalam kar die. Sardāroṇ ke nām Oreb aur Zaeb the, aur jahāñ unheñ pakaṛā gayā un jaghoṇ ke nām ‘Oreb kī Chaṭān’ aur ‘Zaeb kā Angūr kā Ras Nikālne Wālā Hauz’ paṛ gayā. Is ke bād wuh dubārā Midiyāniyoṇ kā tāqqub karne lage. Dariyā-e-Yardan ko pār karne par un kī mulāqāt Jidāūn se huī, aur unhoṇ ne donoṇ sardāroṇ ke sar us ke sapurd kar die.

8

Ifrāīm Nārāz Ho Jātā Hai

¹ Lekin Ifrāīm ke mardoṇ ne shikāyat kī, “Āp ne ham se kaisā sulūk kiyā? Āp ne hameñ kyon nahīn bulāyā jab Midiyān se laṛne gae.” Aisī bāteñ karte karte unhoṇ ne Jidāūn ke sāth saķht bahs kī. ² Lekin Jidāūn ne jawāb diyā, “Kyā āp mujh se kahīn zyādā kāmyāb na hue?”

Aur jo angūr fasal jamā karne ke bād Ifrāīm ke bāghoṇ meṇ rah jāte haiṇ kyā wuh mere chhoṭe ḱhāndān Abiyazar kī pūrī fasal se zyādā nahin hote? ³ Allāh ne to Midiyān ke sardāron Oreb aur Zaeb ko āp ke hawāle kar diyā. Is kī nisbat mujh se kyā kāmyābī hāsil huī hai?” Yih sun kar Ifrāīm ke mardon kā ghussā ḥandā ho gayā.

Sukkāt aur Fanuel Jidāūn kī Madad Nahīn Karte

⁴ Jidāūn apne 300 mardon samet Dariyā-e-Yardan ko pār kar chukā thā. Dushman kā tāqqub karte karte wuh thak gae the. ⁵ Is lie Jidāūn ne qarīb ke shahr Sukkāt ke bāshindoṇ se guzārish kī, “Mere faujiyoṇ ko kuchh roṭī de deṇ. Wuh thak gae haiṇ, kyoṇki ham Midiyānī sardār Zibah aur Zalmunnā kā tāqqub kar rahe haiṇ.” ⁶ Lekin Sukkāt ke buzurgoṇ ne jawāb diyā, “Ham āp ke faujiyoṇ ko roṭī kyoṇ deṇ? Kyā āp Zibah aur Zalmunnā ko pakaṛ chuke haiṇ ki ham aisā karen?” ⁷ Yih sun kar Jidāūn ne kahā, “Jyoṇ hī Rab in do sardāron Zibah aur Zalmunnā ko mere hāth meṇ kar degā maiṇ tum ko registān kī kānṭedār jhāriyoṇ aur ūnṭkaṭāroṇ se gāh kar tabāh kar dūṅgā.”

⁸ Wuh āge nikal kar Fanuel Shahr pahuñch gayā. Wahān bhī us ne roṭī māngī, lekin Fanuel ke bāshindoṇ ne Sukkāt kā-sā jawāb diyā. ⁹ Yih sun kar us ne kahā, “Jab maiṇ salāmatī se wāpas āuṅgā to tumhārā yih burj girā dūṅgā!”

Midiyāniyoṇ par Pūrī Fatah

¹⁰ Ab Zibah aur Zalmunnā qarqūr pahuñch gae the. 15,000 afrād un ke sāth rah gae the, kyoṇki

mashriqī ittahādiyon ke 1,20,000 talwāron se lais faujī halāk ho gae the. ¹¹ Jidāūn ne Midiyāniyoṇ ke pīchhe chalte hue Ḳhānābadoshoṇ kā wuh rāstā istemāl kiyā jo Nūbah aur Yugbahā ke mashriq men̄ hai. Is tarīqe se us ne un kī lashkargāh par us waqt hamlā kiyā jab wuh apne āp ko mahfūz samajh rahe the. ¹² Dushman men̄ afrā-tafrī paidā huī aur Zibah aur Zalmunnā farār ho gae. Lekin Jidāūn ne un kā tāqqub karte karte unheṇ pakar liyā.

¹³ Is ke bād Jidāūn lautā. Wuh abhī Haris ke darrā se utar rahā thā ¹⁴ ki Sukkāt ke ek jawān ādmī se milā. Jidāūn ne use pakar kar majbūr kiyā ki wuh shahr ke rāhnumāoṇ aur buzurgoṇ kī fahrist likh kar de. 77 buzurg the. ¹⁵ Jidāūn un ke pās gayā aur kahā, “Dekho, yih hain̄ Zibah aur Zalmunnā! Tum ne inhīn kī wajah se merā mazāq uṛā kar kahā thā ki ham āp ke thakehāre faujiyōṇ ko roṭī kyon deñ? Kyā āp Zibah aur Zalmunnā ko pakar chuke hain̄ ki ham aisā kareñ?” ¹⁶ Phir Jidāūn ne shahr ke buzurgoṇ ko giriftār karke unheṇ kānṭedār jhāriyoṇ aur ūnṭkaṭāroṇ se gāh kar sabaq sikhāyā. ¹⁷ Phir wuh Fanuel gayā aur wahān kā burj girā kar shahr ke mardon ko mār dālā.

¹⁸ Is ke bād Jidāūn Zibah aur Zalmunnā se mukhātib huā. Us ne pūchhā, “Un ādmiyon kā hulyā kaisā thā jinheṇ tum ne Tabūr Pahār par qatł kiyā?”

Unhoṇ ne jawāb diyā, “Wuh āp jaise the, har ek shahzādā lag rahā thā.”

¹⁹ Jidāūn bolā, “Wuh mere sage bhāī the. Rab kī hayāt kī qasam, agar tum un ko zindā chhoṛte

to maiñ tumheñ halāk na kartā.”

²⁰ Phir wuh apne pahlauþhe Yatar se muþhātib ho kar bolā, “In ko mār dālo!” Lekin Yatar apnī talwār miyān se nikālne se jhijkā, kyoñki wuh abhī bachchā thā aur ðartā thā. ²¹ Tab Zibah aur Zalmunnā ne kahā, “Āp hī hameñ mār den! Kyoñki jaisā ādmī waisī us kī tāqat!” Jidāūn ne khaþe ho kar unheñ talwār se mār dālā aur un ke ūñton kī gardanoñ par lage tāwīz utār kar apne pās rakhe.

Jidāūn ke Sabab se Isrāîl Butparastī meñ Ulajh Jâtā Hai

²² Isrāîliyoñ ne Jidāūn ke pās ā kar kahā, “Āp ne hameñ Midiyāniyoñ se bachā liyā hai, is lie ham par hukūmat karen, āp, āp ke bād āp kā beþā aur us ke bād āp kā potā.”

²³ Lekin Jidāūn ne jawāb diyā, “Na maiñ āp par hukūmat karūnga, na merā beþā. Rab hī āp par hukūmat karegā. ²⁴ Merī sirf ek guzārish hai. Har ek mujhe apne lüte hue māl meñ se ek ek bālī de de.” Bāt yih thī ki dushman ke tamām afrād ne sone kī bāliyān pahan rakhī thiñ, kyoñki wuh Ismāîlī the.

²⁵ Isrāîliyoñ ne kahā, “Ham hushī se bālī deñge.” Ek chādar zamīn par bichhā kar har ek ne ek ek bālī us par phaiñk dī. ²⁶ Sone kī in bāliyoñ kā wazn taqrīban 20 kilogrām thā. Is ke alāwā Isrāîliyoñ ne muþhtalif tāwīz, kān ke weze, arghawānī rang ke shāhī libās aur ūñton kī gardanoñ meñ lagī qīmtī zanjireñ bhī de dīn.

²⁷ Is sone se Jidāūn ne ek afod * banā kar use apne ābāī shahr Ufrā meñ khaṛā kiyā jahān wuh us ke aur tamām khāndān ke lie phandā ban gayā. Na sirf yih balki pūrā Isrāīl zinā karke but kī pūjā karne lagā.

²⁸ Us waqt Midiyān ne aisī shikast khāī ki bād meñ Isrāīl ke lie қhatre kā bāis na rahā. Aur jitnī der Jidāūn zindā rahā yānī 40 sāl tak mulk meñ amn-o-amān qāym rahā.

²⁹ Jang ke bād Jidāūn bin Yuās dubārā Ufrā meñ rahne lagā. ³⁰ Us kī bahut-sī bīwiyān aur 70 betē the. ³¹ Us kī ek dāshṭā bhī thī jo Sikam Shahr meñ rīhāishpazīr thī aur jis ke ek betā paidā huā. Jidāūn ne betē kā nām Abīmalik rakhā. ³² Jidāūn umrrasīdā thā jab faut huā. Use Abīazriyon ke shahr Ufrā meñ us ke bāp Yuās kī qabr meñ dafnāyā gayā.

³³ Jidāūn ke marte hī Isrāīlī dubārā zinā karke Bāl ke buton kī pūjā karne lage. Wuh Bāl-barīt ko apnā қhās dewatā banā kar ³⁴ Rab apne Khudā ko bhūl gae jis ne unheñ irdgird ke dushmanoñ se bachā liyā thā. ³⁵ Unhoñ ne Yarubbāl yānī Jidāūn ke khāndān ko bhī us ehsān ke lie koī mehrbānī na dikhāī jo Jidāūn ne un par kiyā thā.

9

Abīmalik Bādshāh Ban Jātā Hai

* ^{8:27} Ām taur par Ibrānī meñ afod kā matlab imām-e-āzam kā bālāposh thā (dekhie қhurūj 28:4), lekin yahān is se murād butparastī kī koī chīz hai.

¹ Ek din Yarubbāl yānī Jidāūn kā betā Abīmalik apne māmuoñ aur mān ke bāqī rishtedāroñ se milne ke lie Sikam gayā. Us ne un se kahā, ² “Sikam Shahr ke tamām bāshindoñ se pūchheñ, kyā āp apne āp par Jidāūn ke 70 betoñ kī hukūmat zyādā pasand kareñge yā ek hī shakhs kī? Yād rahe ki maiñ āp kā khūnī rishtedār hūn!” ³ Abīmalik ke māmuoñ ne Sikam ke tamām bāshindoñ ke sāmne yih bāteñ dohrāīn. Sikam ke logoñ ne sochā, “Abīmalik hamārā bhāī hai” is lie wuh us ke pīchhe lag gae. ⁴ Unhoñ ne use Bāl-barīt Dewatā ke mandir se chāndī ke 70 sikke bhī de die.

In paisoñ se Abīmalik ne apne irdgird āwārā aur badmāsh ādmiyoñ kā guroh jamā kiyā. ⁵ Unheñ apne sāth le kar wuh Ufrā pahuñchā jahāñ bāp kā khāndān rahtā thā. Wahāñ us ne apne tamām bhāiyoñ yānī Jidāūn ke 70 betoñ ko ek hī patthar par qatl kar diyā. Sirf Yūtām jo Jidāūn kā sab se chhotā betā thā kahīn chhup kar bach niklā. ⁶ Is ke bād Sikam aur Bait-millo ke tamām log us balūt ke sāye menjamā hue jo Sikam ke satūn ke pās thā. Wahāñ unhoñ ne Abīmalik ko apnā bādshāh muqarrar kiyā.

Yūtām kī Abīmalik aur Sikam par Lānat

⁷ Jab Yūtām ko is kī ittalā milī to wuh Garizīm Pahār kī choṭī par charh gayā aur ūñchī āwāz se chillāyā, “Ai Sikam ke bāshindo, suneñ merī bāt! Suneñ agar āp chāhte haiñ ki Allāh āp kī bhī sune. ⁸ Ek din daraqhtoñ ne faislā kiyā ki ham par koī bādshāh honā chāhie. Wuh use chunane aur masah karne ke lie nikle. Pahle unhoñ ne zaitūn ke daraqht se bāt kī, ‘Hamāre bādshāh

ban jāeñ!'⁹ Lekin zaitūn ke darakht ne jawāb diyā, 'Kyā maiñ apnā tel paidā karne se bāz āūn jis kī Allāh aur insān itnī qadar karte hain tāki darakhtoñ par hukūmat karūn? Hargiz nahīn!'¹⁰ Is ke bād darakhtoñ ne anjīr ke darakht se bāt kī, 'Āeñ, hamāre bādshāh ban jāeñ!'¹¹ Lekin anjīr ke darakht ne jawāb diyā, 'Kyā maiñ apnā mīthā aur achchhā phal lāne se bāz āūn tāki darakhtoñ par hukūmat karūn? Hargiz nahīn!'¹² Phir darakhtoñ ne angūr kī bel se bāt kī, 'Āeñ, hamāre bādshāh ban jāeñ!'¹³ Lekin angūr kī bel ne jawāb diyā, 'Kyā maiñ apnā ras paidā karne se bāz āūn jis se Allāh aur insān khush ho jāte hain tāki darakhtoñ par hukūmat karūn? Hargiz nahīn!'¹⁴ Ākhirkār darakht kāñṭedār jhārī ke pās āe aur kahā, 'Āeñ aur hamāre bādshāh ban jāeñ!'¹⁵ Kāñṭedār jhārī ne jawāb diyā, 'Agar tum wāqaī mujhe masah karke apnā bādshāh banānā chāhte ho to āo aur mere sāye meñ panāh lo. Agar tum aisā nahīn karnā chāhte to jhārī se āg nikal kar Lubnān ke deodār ke darakhtoñ ko bhasm kar de.'

¹⁶ Yūtām ne bāt jārī rakh kar kahā, "Ab mujhe batāeñ, kyā āp ne wafādārī aur sachchāī kā izhār kiyā jab āp ne Abīmalik ko apnā bādshāh banā liyā? Kyā āp ne Jidāūn aur us ke khāndān ke sāth achchhā sulūk kiyā? Kyā āp ne us par shukrguzārī kā wuh izhār kiyā jis ke lāyq wuh thā?"¹⁷ Mere bāp ne āp kī khātir jang kī. Āp ko Midiyāniyoñ se bachāne ke lie us ne apnī jān khatre meñ dāl dī.¹⁸ Lekin āj āp Jidāūn ke gharāne ke khilāf uṭh khare hue hain. Āp

ne us ke 70 betoṇ ko ek hī patthar par zabah karke us kī laundī ke bete Abīmalik ko Sikam kā bādshāh banā liyā hai, aur yih sirf is lie ki wuh āp kā rishtedār hai. ¹⁹ Ab sunein! Agar āp ne Jidāūn aur us ke ƙhāndān ke sāth wafādārī aur sachchāī kā izhār kiyā hai to phir Allāh kare ki Abīmalik āp ke lie ƙhushī kā bāis ho aur āp us ke lie. ²⁰ Lekin agar aisā nahīn thā to Allāh kare ki Abīmalik se āg nikal kar āp sab ko bhasm kar de jo Sikam aur Bait-millo meñ rahte hain! Aur āg āp se nikal kar Abīmalik ko bhī bhasm kar de!” ²¹ Yih kah kar Yūtām ne bhāg kar bair meñ panāh lī, kyoñki wuh apne bhāī Abīmalik se ḥartā thā.

Sikam ke Bāshinde Abīmalik ke khilāf Ho Jāte Hain

²² Abīmalik kī Isrāīl par hukūmat tīn sāl tak rahī. ²³ Lekin phir Allāh ne ek burī rūh bhej dī jis ne Abīmalik aur Sikam ke bāshindoṇ meñ nā-ittafāqī paidā kar dī. Natīje meñ Sikam ke logoṇ ne bağhāwat kī. ²⁴ Yoñ Allāh ne use is kī sazā dī ki us ne apne bhāiyoṇ yānī Jidāūn ke 70 betoṇ ko qatl kiyā thā. Sikam ke bāshindoṇ ko bhī sazā milī, kyoñki unhoṇ ne is meñ Abīmalik kī madad kī thi.

²⁵ Us waqt Sikam ke log irdgird kī chotiyon par charṣṭ kar Abīmalik kī tāk meñ baiṭh gae. Jo bhī wahān se guzarā use unhoṇ ne lūṭ liyā. Is bāt kī ƙhabar Abīmalik tak pahuinch gai.

²⁶ Un dinoṇ meñ ek ādmī apne bhāiyoṇ ke sāth Sikam āyā jis kā nām Jāl bin Abad thā. Sikam ke logoṇ se us kā achchhā-khāsā tālluq ban gayā, aur wuh us par etibār karne lage. ²⁷ Angür kī

fasal pak gaī thī. Log shahr se nikle aur apne bāghoṇ meṇ angūr tor̄ kar un se ras nikālne lage. Phir unhoṇ ne apne dewatā ke mandir meṇ jashn manāyā. Jab wuh khūb khā-pī rahe the to Abīmalik par lānat karne lage. ²⁸ Jāl bin Abad ne kahā, “Sikam kā Abīmalik ke sāth kyā wāstā ki ham us ke tābe raheṇ? Wuh to sirf Yarubbāl kā betā hai, jis kā numāindā Zabūl hai. Us kī khidmat mat karnā balki Sikam ke bānī Hamor ke logoṇ kī! Ham Abīmalik kī khidmat kyoṇ karen? ²⁹ Kāsh shahr kā intazām mere hāth meṇ hotā! Phir maiṇ Abīmalik ko jald hī nikāl detā. Maiṇ use chaileṇj detā ki āo, apne faujiyoṇ ko jamā karke ham se laṛo!”

Abīmalik Sikam se Lartā Hai

³⁰ Jāl bin Abad kī bāt sun kar Sikam kā sardār Zabūl baṛe ḡhusse meṇ ā gayā. ³¹ Apne qāsidoṇ kī mārifat us ne Abīmalik ko chupke se ittalā dī, “Jāl bin Abad apne bhāiyoṇ ke sāth Sikam ā gayā hai jahān wuh pūre shahr ko āp ke khilāf khaṛe ho jāne ke lie uksā rahā hai. ³² Ab aisā karen ki rāt ke waqt apne faujiyoṇ samet idhar āeṇ aur khetoṇ meṇ tāk meṇ raheṇ. ³³ Subah-sawere jab sūraj tulū hogā to shahr par hamlā karen. Jab Jāl apne ādmiyoṇ ke sāth āp ke khilāf larne āegā to us ke sāth wuh kuchh karen jo āp munāsib samajhte hain.” ³⁴ Yih sun kar Abīmalik rāt ke waqt apne faujiyoṇ samet rawānā huā. Us ne unheṇ chār gurohoṇ meṇ taqṣīm kiyā jo Sikam ko gher kar tāk meṇ baiṭh gae.

³⁵ Subah ke waqt jab Jāl ghar se nikal kar shahr ke darwāze meṇ khaṛā huā to Abīmalik

aur us ke faujī apnī chhupne kī jaghoṇ se nikal āe. ³⁶ Unhen̄ dekh kar Jāl ne Zabūl se kahā, “Dekho, log pahāṛoṇ kī choṭioṇ se utar rahe hain!“ Zabūl ne jawāb diyā, “Nahīn, nahīn, jo āp ko ādmī lag rahe hain wuh sirf pahāṛoṇ ke sāye hain.” ³⁷ Lekin Jāl ko tasallī na huī. Wuh dubārā bol uṭhā, “Dekho, log duniyā kī nāf * se utar rahe hain. Aur ek aur guroh rammāloṇ ke balūt se ho kar ā rahā hai.” ³⁸ Phir Zabūl ne us se kahā, “Ab terī barī barī bāteṇ kahān rahīn? Kyā tū ne nahīn kahā thā, ‘Abīmalik kaun hai ki ham us ke tābe raheṇ?’ Ab yih log ā gae hain jin kā mazāq tū ne uṛāyā. Jā, shahr se nikal kar un se lar!”

³⁹ Tab Jāl Sikam ke mardoṇ ke sāth shahr se niklā aur Abīmalik se larne lagā. ⁴⁰ Lekin wuh hār gayā, aur Abīmalik ne shahr ke darwāze tak us kā tāqqub kiyā. Bhāgte bhāgte Sikam ke bahut-se afrād rāste meñ gir kar halāk ho gae. ⁴¹ Phir Abīmalik arūmā chalā gayā jabki Zabūl ne pīchhe rah kar Jāl aur us ke bhāiyoṇ ko shahr se nikāl diyā.

⁴² Agle din Sikam ke log shahr se nikal kar maidān meñ ānā chāhte the. Jab Abīmalik ko yih khabar milī ⁴³⁻⁴⁴ to us ne apnī fauj ko tīn gurohoṇ meñ taqṣīm kiyā. Yih guroh dubārā Sikam ko gher kar ghāt meñ baiṭh gae. Jab log shahr se nikle to Abīmalik apne guroh ke sāth chhupne kī jagah se nikal āyā aur shahr ke darwāze meñ khaṛā ho gayā. Bāqī do guroh maidān meñ maujūd afrād par ṭūṭ paṛe aur sab ko halāk kar

* **9:37** Matlab ḡhālibān Koh-e-Garizīm hai.

diyā. ⁴⁵ Phir Abīmalik ne shahr par hamlā kiyā. Log pūrā din larṭe rahe, lekin ākhirkār Abīmalik ne shahr par qabzā karke tamām bāshindoṇ ko maut ke ghāṭ utār diyā. Us ne shahr ko tabāh kiyā aur khandarāt par namak bikher kar us kī hatmī tabāhī zāhir kar dī.

⁴⁶ Jab Sikam ke burj ke rahne wāloṇ ko yih ittalā milī to wuh El-barīt Dewatā ke mandir ke tahkhāne meṇ chhup gae. ⁴⁷ Jab Abīmalik ko patā chalā ⁴⁸ to wuh apne faujiyon samet Zalmon Pahāṛ par chaṛh gayā. Wahān us ne kulhārī se shākh kāṭ kar apne kandhoṇ par rakh lī aur apne faujiyon ko hukm diyā, “Jaldī karo! Sab aisā hī karo.” ⁴⁹ Faujiyon ne bhī shākheṇ kāṭīn aur phir Abīmalik ke pīchhe lag kar mandir ke pās wāpas āe. Wahān unhoṇ ne tamām lakaṛī tahkhāne kī chhat par jamā karke use jalā diyā. Yoṇ Sikam ke burj ke taqrīban 1,000 mard-o-khawātīn sab bhasm ho gae.

Abīmalik kī Maut

⁵⁰ Wahān se Abīmalik Taibiz ke ķhilāf baṛh gayā. Us ne shahr kā muhāsarā karke us par qabzā kar liyā. ⁵¹ Lekin shahr ke bīch meṇ ek mazbūt burj thā. Tamām mard-o-khawātīn us meṇ farār hue aur burj ke darwāzoṇ par kundī lagā kar chhat par chaṛh gae.

⁵² Abīmalik larṭe larṭe burj ke darwāze ke qarīb pahuñch gayā. Wuh use jalāne kī koshish karne lagā ⁵³ to ek aurat ne chakkī kā ūpar kā pāṭ us ke sar par phaiṅk diyā, aur us kī khoparī phaṭ gaī. ⁵⁴ Jaldī se Abīmalik ne apne silāhbardār ko bulāyā. Us ne kahā, “Apnī talwār khīñch kar mujhe mār do! Warnā log kaheṇge ki ek aurat

ne mujhe mār dālā.” Chunāñche naujawān ne apnī talwār us ke badan meñ se guzār dī aur wuh mar gayā. ⁵⁵ Jab faujiyon ne dekhā ki Abīmalik mar gayā hai to wuh apne apne ghar chale gae.

⁵⁶ Yoñ Allāh ne Abīmalik ko us badī kā badlā diyā jo us ne apne 70 bhāiyon ko qatl karke apne bāp ke ķhilāf kī thī. ⁵⁷ Aur Allāh ne Sikam ke bāshindoñ ko bhī un kī sharīr harkatoñ kī munāsib sazā dī. Yūtām bin Yarubbāl kī lānat pūrī huī.

10

Tolā aur Yāīr

¹ Abīmalik kī maut ke bād Tolā bin Fuwwā bin Dodo Isrāīl ko bachāne ke lie uṭhā. Wuh Ishkār ke qabīle se thā aur Ifrāīm ke pahārī ilāqe ke shahr Samīr meñ rihāishpazīr thā. ² Tolā 23 sāl Isrāīl kā qāzī rahā. Phir wuh faut huā aur Samīr meñ dafnāyā gayā.

³ Us ke bād Jiliyād kā rahne wālā Yāīr qāzī ban gayā. Us ne 22 sāl Isrāīl kī rāhnumāī kī. ⁴ Yāīr ke 30 beṭe the. Har beṭe kā ek ek gadhā aur Jiliyād meñ ek ek ābādī thī. Āj tak in kā nām ‘Hawwot-yāīr’ yānī Yāīr kī Bastiyān hai. ⁵ Jab Yāīr intaqāl kar gayā to use Qāmon meñ dafnāyā gayā.

Isrāīl Dubārā Rab se Dūr Ho Jātā Hai

⁶ Yāīr kī maut ke bād Isrāīlī dubārā aisi harkateñ karne lage jo Rab ko burī lagīn. Wuh kaī dewatāoñ ke pīchhe lag gae jin meñ Bāl Dewatā, Astārāt Dewī aur Shām, Saidā, Moāb, Ammoniyoñ aur Filistiyōñ ke dewatā shāmil the. Yoñ wuh Rab kī parastish aur khidmat karne se bāz āe. ⁷ Tab us kā ǵhazab un par nāzil

huā, aur us ne unheń Filistiyon aur Ammoniyon ke hawāle kar diyā. ⁸ Usī sāl ke daurān in qaumon ne Jiliyād meň Isrāiliyon ke us ilāqe par qabzā kiyā jis meň purāne zamāne meň Amorī ābād the aur jo Dariyā-e-Yardan ke mashriq meň thā. Filisti aur Ammonī 18 sāl tak Isrāiliyon ko kuchalte aur dabāte rahe. ⁹ Na sirf yih balki Ammoniyon ne Dariyā-e-Yardan ko pār karke Yahūdāh, Binyamīn aur Ifrāím ke qabīlon par bhī hamlā kiyā.

Jab Isrāilī baṛī musībat meň the ¹⁰ to ākhirkār unhoń ne madad ke lie Rab ko pukārā aur iqqrār kiyā, “Ham ne terā gunāh kiyā hai. Apne Khudā ko tark karke ham ne Bāl ke butoń kī pūjā kī hai.” ¹¹ Rab ne jawāb meň kahā, “Jab Misrī, Amorī, Ammonī, Filistī, ¹² Saidānī, Amālīqī aur Māonī tum par zulm karte the aur tum madad ke lie mujhe pukārne lage to kyā maiñ ne tumheń na bachāyā? ¹³ Is ke bāwujūd tum bār bār mujhe tark karke dīgar mābūdoń kī pūjā karte rahe ho. Is lie ab se maiñ tumhārī madad nahīn karūṅga. ¹⁴ Jāo, un dewatāoń ke sāmne chīkhte-chillāte raho jinheń tum ne chun liyā hai! Wuhī tumheń musībat se nikaleń.”

¹⁵ Lekin Isrāiliyon ne Rab se fariyād kī, “Ham se ġhaltī huī hai. Jo kuchh bhī tū munāsib samajhtā hai wuh hamāre sāth kar. Lekin tū hī hameń āj bachā.” ¹⁶ Wuh ajnabī mābūdoń ko apne bīch meň se nikāl kar Rab kī dubārā khidmat karne lage. Tab wuh Isrāil kā dukh bardāshth na kar sakā.

Iftāh Qāzī Ban Jātā Hai

¹⁷ Un dinoṇ meṇ Ammonī apne faujiyon ko jamā karke Jiliyād meṇ khaimāzan hue. Jawāb meṇ Isrāīlī bhī jamā hue aur Misfāh meṇ apne khaime lagāe. ¹⁸ Jiliyād ke rāhnumāon ne elān kiyā, “Hameṇ aise ādmī kī zarūrat hai jo hamāre āge chal kar Ammoniyon par hamlā kare. Jo koī aisā kare wuh Jiliyād ke tamām bāshindoṇ kā sardār banegā.”

11

¹ Us waqt Jiliyād meṇ ek zabardast sūrmā banām Iftāh thā. Bāp kā nām Jiliyād thā jabki mān kasbī thī. ² Lekin bāp kī bīwī ke bete bhī the. Jab bālīgh hue to unhoṇ ne Iftāh se kahā, “Ham mīrās tere sāth nahīn bāñteṅge, kyoṇki tū hamārā sagā bhāī nahīn hai.” Unhoṇ ne use bhagā diyā, ³ aur wuh wahān se hijrat karke Mulk-e-Tob meṇ jā basā. Wahān kuchh āwārā log us ke pīchhe ho lie jo us ke sāth idhar-udhar ghūmte-phirte rahe.

⁴ Jab kuchh der ke bād Ammonī fauj Isrāīl se larne āī ⁵ to Jiliyād ke buzurg Iftāh ko wāpas lāne ke lie Mulk-e-Tob meṇ āe. ⁶ Unhoṇ ne guzārish kī, “Aeṇ, Ammoniyon se larne meṇ hamārī rāhnumāī karen.” ⁷ Lekin Iftāh ne etarāz kiyā, “Āp is waqt mere pās kyoṇ āe haiṇ jab musībat meṇ haiṇ? Āp hī ne mujh se nafrat karke mujhe bāp ke ghar se nikāl diyā thā.”

⁸ Buzurgoṇ ne jawāb diyā, “Ham is lie āp ke pās wāpas āe haiṇ ki āp Ammoniyon ke sāth jang meṇ hamārī madad karen. Agar āp aisā karen to ham āp ko pūre Jiliyād kā hukmrān banā leīnge.” ⁹ Iftāh ne pūchhā, “Agar maiṇ

āp ke sāth Ammoniyoṇ ke ḱhilāf laṛūn aur Rab mujhe un par fatah de to kyā āp wāqāī mujhe apnā hukmrān banā leñge?” ¹⁰ Unhoṇ ne jawāb diyā, “Rab hamārā gawāh hai! Wuhī hameṇ sazā de agar ham apnā wādā pūrā na kareñ.”

¹¹ Yih sun kar Iftāh Jiliyād ke buzurgoṇ ke sāth Misfāh gayā. Wahān logoṇ ne use apnā sardār aur fauj kā kamāndar banā liyā. Misfāh meṇ us ne Rab ke huzūr wuh tamām bāteñ dohrāīn jin kā faisla us ne buzurgoṇ ke sāth kiyā thā.

Jang se Gurez Karne kī Koshish

¹² Phir Iftāh ne Ammonī bādshāh ke pās apne qāsidoṇ ko bhej kar pūchhā, “Hamārā āp se kyā wāstā ki āp ham se laṛne āe haiñ?” ¹³ Bādshāh ne jawāb diyā, “Jab Isrāīlī Misr se nikle to unhoṇ ne Arnon, Yabboq aur Yordan ke dariyāoṇ ke darmiyān kā ilāqā mujh se chhīn liyā. Ab use jhagarā kie bağhair mujhe wāpas kar do.”

¹⁴ Phir Iftāh ne apne qāsidoṇ ko dubārā Ammonī bādshāh ke pās bhej kar ¹⁵ kahā, “Isrāīl ne na to Moābiyoṇ se aur na Ammoniyoṇ se zamīn chhīnī. ¹⁶ Haqīqat yih hai ki jab hamārī qaum Misr se niklī to wuh registān meṇ se guzar kar Bahr-e-Qulzum aur wahān se ho kar Qādis pahuñch gaī. ¹⁷ Qādis se unhoṇ ne Adom ke bādshāh ke pās qāsid bhej kar guzārish kī, ‘Hameṇ apne mulk meṇ se guzarne deñ.’ Lekin us ne inkār kiyā. Phir Isrāīliyoṇ ne Moāb ke bādshāh se darkhāst kī, lekin us ne bhī apne mulk meṇ se guzarne kī ijāzat na dī. Is par hamārī qaum kuchh der ke lie Qādis meṇ rahī. ¹⁸ Ākhirkār wuh registān meṇ wāpas

jā kar Adom aur Moāb ke junūb meñ chalte chalte Moāb ke mashriqī kināre par pahuñchī, wahān jahān Dariyā-e-Arnon us kī sarhad hai. Lekin wuh Moāb ke ilāqe meñ dākhil na hue balki dariyā ke mashriq meñ қhaimāzan hue. ¹⁹ Wahān se Isrāiliyon ne Hasbon ke rahne wāle Amorī bādshāh Sīhon ko paighām bhijwāyā, ‘Hameñ apne mulk meñ se guzarne deñ tāki ham apne mulk meñ dākhil ho sakeñ.’ ²⁰ Lekin Sīhon ko shak huā. Use yaqīn nahīn thā ki wuh mulk meñ se guzar kar āge baṛheñge. Us ne na sirf inkār kiyā balki apne faujiyon ko jamā karke Yahaz Shahr meñ қhaimāzan huā aur Isrāiliyon ke sāth laṛne lagā.

²¹ Lekin Rab Isrāīl ke Khudā ne Sīhon aur us ke tamām faujiyon ko Isrāīl ke hawāle kar diyā. Unhoñ ne unheñ shikast de kar Amoriyon ke pūre mulk par qabzā kar liyā. ²² Yih tamām ilāqā junūb meñ Dariyā-e-Arnon se le kar shimāl meñ Dariyā-e-Yabboq tak aur mashriq ke registān se le kar maḡrib meñ Dariyā-e-Yardan tak hamāre qabze meñ ā gayā. ²³ Dekheñ, Rab Isrāīl ke Khudā ne apnī qaum ke āge āge Amoriyon ko nikāl diyā hai. To phir āp kā is mulk par qabzā karne kā kyā haq hai? ²⁴ Āp bhī samajhte hain ki jise āp ke dewatā Kamos ne āp ke āge se nikāl diyā hai us ke mulk par qabzā karne kā āp kā haq hai. Isī tarah jise Rab hamāre Khudā ne hamāre āge āge nikāl diyā hai us ke mulk par qabzā karne kā haq hamārā hai. ²⁵ Kyā āp apne āp ko Moābī bādshāh Balaq bin Safor se behtar samajhte hain? Us ne to Isrāīl se laṛne balki jhagaṛne tak kī himmat na kī. ²⁶ Ab Isrāīlī

300 sāl se Hasbon aur Aroīr ke shahron meñ un ke gird-o-nawāh kī ābādiyon samet ābād hain aur isī tarah Dariyā-e-Arnon ke kināre par ke shahron meñ. Āp ne is daurān in jaghoñ par qabzā kyoñ na kiyā? ²⁷ Chunānche maiñ ne āp se ghanat sulūk nahīn kiyā balki āp hī mere sāth ghanat sulūk kar rahe hain. Kyonki mujh se jang chhernā ghanat hai. Rab jo munsif hai wuhī āj Isrāil aur Ammon ke jhagare kā faisla kare!”

²⁸ Lekin Ammonī bādshāh ne Iftāh ke paighām par dhyān na diyā.

Iftāh kī Fatah

²⁹ Phir Rab kā Rūh Iftāh par nāzil huā, aur wuh Jiliyād aur Manassī meñ se guzar gayā, phir Jiliyād ke Misfāh ke pās wāpas āyā. Wahān se wuh apnī fauj le kar Ammoniyon se laṛne niklā.

³⁰ Pahle us ne Rab ke sāmne qasam khāi, “Agar tū mujhe Ammoniyon par fatah de ³¹ aur maiñ sahīh-salāmat lauṭūn to jo kuchh bhī pahle mere ghar ke darwāze se nikal kar mujh se mile wuh tere lie makhsūs kiyā jāegā. Maiñ use bhasm hone wālī qurbānī ke taur par pesh karūṅga.”

³² Phir Iftāh Ammoniyon se laṛne gayā, aur Rab ne use un par fatah dī. ³³ Iftāh ne Aroīr meñ dushman ko shikast dī aur isī tarah Minnīt aur Abil-karāmīm tak mazid bīs shahron par qabzā kar liyā. Yoñ Isrāil ne Ammon ko zer kar diyā.

Iftāh kī Wāpasī

³⁴ Is ke bād Iftāh Misfāh wāpas chalā gayā. Wuh abhī ghar ke qarīb thā ki us kī iklautī betī daf bajātī aur nāchtī huī ghar se nikal āi. Iftāh kā koī aur betā yā betī nahīn thi. ³⁵ Apnī betī ko

dekh kar wuh ranj ke māre apne kapre phār kar chīkh uṭhā, “Hāy merī betī! Tū ne mujhe khāk meñ dabā kar tabāh kar diyā hai, kyoñki maiñ ne Rab ke sāmne aisī qasam khāī hai jo badlī nahīn jā saktī.”

³⁶ Betī ne kahā, “Abbū, āp ne qasam khā kar Rab se wādā kiyā hai, is lie lāzim hai ki mere sāth wuh kuchh karen jis kī qasam āp ne khāī hai. Ākhir usī ne āp ko dushman se badlā lene kī kāmyābī baikhsh dī hai. ³⁷ Lekin merī ek guzārish hai. Mujhe do māh kī muhlat deñ tāki maiñ apnī sahelion ke sāth pahāron meñ jā kar apnī ġhairshādīshudā hālat par mātam karūn.”

³⁸ Iftāh ne ijāzat dī. Phir betī do māh ke lie apnī sahelion ke sāth pahāron meñ chalī gaī aur apnī ġhairshādīshudā hālat par mātam kiyā. ³⁹ Phir wuh apne bāp ke pās wāpas āi, aur us ne apnī qasam kā wādā pūrā kiyā. Betī ġhairshādīshudā thī.

Us waqt se Isrāīl meñ dastūr rāyj hai ⁴⁰ ki Isrāīl kī jawān auraten sālānā chār din ke lie apne gharoñ se nikal kar Iftāh kī betī kī yād meñ jashn manātī haiñ.

12

Ifraīm kā Qabīlā Iftāh par Hamlā Kartā Hai

¹ Ammoniyoñ par fatah ke bād Ifraīm ke qabile ke ādmī jamā hue aur Dariyā-e-Yardan ko pār karke Iftāh ke pās āe jo Safon meñ thā. Unhoñ ne shikāyat kī, “Āp kyon hameñ bulāe baighair Ammoniyoñ se laṛne gae. Ab ham āp ko āp ke ghar samet jalā deñge!”

² Iftāh ne etarāz kiyā, “Jab merī aur merī qaum kā Ammoniyon ke sāth sakht jhagarā chhir gayā to maiñ ne āp ko bulāyā, lekin āp ne mujhe un ke hāth se na bachāyā. ³ Jab maiñ ne dekhā ki āp madad nahīn karenge to apnī jān қhatre meñ ԁāl kar āp ke baғhair hī Ammoniyon se laṛne gayā. Aur Rab ne mujhe un par fatah baқhshī. Ab mujhe batāeñ ki āp kyoñ mere pās ā kar mujh par hamlā karnā chāhte haiñ?”

⁴ Ifrāīmiyon ne jawāb diyā, “Tum jo Jiliyād meñ rahte ho bas Ifrāīm aur Manassī ke qabilon se nikle hue bhagoṛe ho.” Tab Iftāh ne Jiliyād ke mardon ko jamā kiyā aur Ifrāīmiyon se laṛ kar unheñ shikast dī.

⁵ Phir Jiliyādiyon ne Dariyā-e-Yardan ke kam-gahre maqāmoñ par qabzā kar liyā. Jab koī guzarnā chāhtā to wuh pūchhte, “Kyā āp Ifrāīmī haiñ?” Agar wuh inkār kartā ⁶ to Jiliyād ke mard kahte, “To phir lafz ‘shibboleth’ * bolein.” Agar wuh Ifrāīmī hotā to is ke bajāe “sibboleth” kahtā. Phir Jiliyādī use pakar kar wahīn mār ԁālte. Us waqt kul 42,000 Ifrāīmī halāk hue.

⁷ Iftāh ne chhīh sāl Isrāīl kī rāhnumāī kī. Jab faut huā to use Jiliyād ke kisī shahr meñ dafnāyā gayā.

Ibzān, Ailon aur Abdon

⁸ Iftāh ke bād Ibzān Isrāīl kā qāzī banā. Wuh Bait-laham meñ ābād thā, ⁹ aur us ke 30 bete aur 30 betiyān thīn. Us kī tamām betiyān shādīshudā thīn aur is wajah se bāp ke ghar meñ nahīn rahtī thīn. Lekin use 30 betoñ ke lie

* **12:6** Yānī nadī.

bīwiyān mil gaī thīn, aur sab us ke ghar meñ rahte the. Ibzān ne sāt sāl ke daurān Isrāīl kī rāhnumāī kī. ¹⁰ Phir wuh intaqāl kar gayā aur Bait-laham meñ dafnāyā gayā.

¹¹ Us ke bād Ailon qāzī banā. Wuh Zabūlūn ke qabīle se thā aur 10 sāl ke daurān Isrāīl kī rāhnumāī kartā rahā. ¹² Jab wuh kūch kar gayā to use Zabūlūn ke Aiyālon meñ dafn kiyā gayā.

¹³ Phir Abdon bin Hillel qāzī banā. Wuh shahr Fir'āton kā thā. ¹⁴ Us ke 40 betē aur 30 pote the jo 70 gadhoṇ par safr kiyā karte the. Abdon ne āṭh sāl ke daurān Isrāīl kī rāhnumāī kī. ¹⁵ Phir wuh bhī jān bahaq ho gayā, aur use Amālīqiyōn ke pahāṛī ilāqe ke shahr Fir'āton meñ dafnāyā gayā, jo us waqt Ifrāīm kā hissā thā.

13

Samsūn kī Paidāish kī Peshgoī

¹ Phir Isrāīlī dubārā aisī harkateñ karne lage jo Rab ko burī lagīn. Is lie us ne unheñ Filistiyoṇ ke hawāle kar diyā jo unheñ 40 sāl dabāte rahe.

² Us waqt ek ādmī Sur'ā Shahr meñ rahtā thā jis kā nām Manohā thā. Dān ke qabīle kā yih ādmī beaulād thā, kyoñki us kī bīwī bānjh thī.

³ Ek din Rab kā farishtā Manohā kī bīwī par zāhir huā aur kahā, “Go tujh se bachche paidā nahīn ho sakte, ab tū hāmilā hogī, aur tere betā paidā hogā. ⁴ Mai yā koī aur nashā-āwar chīz mat pīnā, na koī nāpāk chīz khānā. ⁵ Kyoñki jo betā paidā hogā wuh paidāish se hī Allāh ke lie makhsūs hogā. Lāzim hai ki us ke bāl kabhī na

kāṭe jāeñ. Yihī bachchā Isrāīl ko Filistiyōñ se bachāne lagegā.”

⁶ Bīwī apne shauhar Manohā ke pās gaī aur use sab kuchh batāyā, “Allāh kā ek bandā mere pās āyā. Wuh Allāh kā farishtā lag rahā thā, yahāñ tak ki maiñ sakht ghabrā gaī. Maiñ ne us se na pūchhā ki wuh kahāñ se hai, aur ɭhud us ne mujhe apnā nām na batāyā. ⁷ Lekin us ne mujhe batāyā, ‘Tū hāmilā hogī, aur tere beṭā paidā hogā. Ab mai yā koī aur nashā-āwar chīz mat pīnā, na koī nāpāk chīz khānā. Kyoñki beṭā paidāish se hī maut tak Allāh ke lie maķhsūs hogā.’ ”

⁸ Yih sun kar Manohā ne Rab se duā kī, “Ai Rab, barāh-e-karm mard-e-Khudā ko dubārā hamāre pās bhej tāki wuh hamen sikhāe ki ham us beṭe ke sāth kyā karen jo paidā hone wālā hai.”

⁹ Allāh ne us kī sunī aur apne farishte ko dubārā us kī bīwī ke pās bhej diyā. Us waqt wuh shauhar ke bağhair khet meñ thī. ¹⁰ Farishte ko dekh kar wuh jaldī se Manohā ke pās āī aur use ittalā dī, “Jo ādmī pichhle dinon meñ mere pās āyā wuh dubārā mujh par zāhir huā hai!”

¹¹ Manohā uṭh kar apni bīwī ke pīchhe pīchhe farishte ke pās āyā. Us ne pūchhā, “Kyā āp wuhī ādmī hain jis ne pichhle dinon meñ meri bīwī se bāt kī thi?” Farishte ne jawāb diyā, “Jī, maiñ hī thā.” ¹² Phir Manohā ne sawāl kiyā, “Jab āp kī peshgoī pūrī ho jāegī to hamen beṭe ke tarz-e-zindagī aur sulūk ke silsile meñ kin kin bātoñ kā ɭhayāl karnā hai?”

¹³ Rab ke farishte ne jawāb diyā, “Lāzim hai ki teri bīwī un tamām chīzoñ se parhez kare

jin kā zikr maiñ ne kiyā. ¹⁴ Wuh angūr kī koī bhī paidāwār na khāe. Na wuh mai, na koī aur nashā-āwar chīz pie. Nāpāk chīzeñ khānā bhī manā hai. Wuh merī har hidāyat par amal kare.”

¹⁵ Manohā ne Rab ke farishte se guzārish kī, “Mehrbanī karke thoṛī der hamāre pās ṭahren tāki ham bakrī kā bachchā zabah karke āp ke lie khānā taiyār kar sakeñ.” ¹⁶ Ab tak Manohā ne yih bāt nahīn pahchānī thī ki mehmān asal meñ Rab kā farishtā hai. Farishte ne jawāb diyā, “Khāh tū mujhe roke bhī maiñ kuchh nahīn khāūningā. Lekin agar tū kuchh karnā chāhe to bakrī kā bachchā Rab ko bhasm hone wālī qurbānī ke taur par pesh kar.”

¹⁷ Manohā ne us se pūchhā, “Āp kā kyā nām hai? Kyoñki jab āp kī yih bāteñ pūrī ho jāeñgī to ham āp kī izzat karnā chāheñge.” ¹⁸ Farishte ne sawāl kiyā, “Tū merā nām kyoñ jānanā chāhtā hai? Wuh to terī samajh se bāhar hai.” ¹⁹ Phir Manohā ne ek baṛe patthar par Rab ko bakrī kā bachchā aur ḡhallā kī nazar pesh kī. Tab Rab ne Manohā aur us kī bīwī ke dekhete dekhete ek hairatangez kām kiyā. ²⁰ Jab āg ke shole āsmān kī taraf buland hue to Rab kā farishtā shole meñ se üpar chāṛh kar ojhal ho gayā. Manohā aur us kī bīwī muñh ke bal gir gae.

²¹ Jab Rab kā farishtā dubārā Manohā aur us kī bīwī par zāhir na huā to Manohā ko samajh āī ki Rab kā farishtā hī thā. ²² Wuh pukār uthā, “Hāy, ham mar jāeñge, kyoñki ham ne Allāh ko dekhā hai!” ²³ Lekin us kī bīwī ne etarāz kiyā, “Agar Rab hameñ mār dālnā chāhtā to wuh hamārī

qurbānī qabūl na kartā. Phir na wuh ham par yih sab kuchh zāhir kartā, na hameñ aisī bāteñ batātā.”

²⁴ Kuchh der ke bād Manohā ke hān beṭā paidā huā. Bīwī ne us kā nām Samsūn rakhā. Bachchā barā hotā gayā, aur Rab ne use barkat dī. ²⁵ Allāh kā Rūh pahlī bār Mahane-dān meñ jo Sur'ā aur Istāl ke darmiyān hai us par nāzil huā.

14

Samsūn kī Filistī Aurat se Shādī

¹ Ek din Samsūn Timnat meñ Filistiyoñ ke pās ṭahrā huā thā. Wahān us ne ek Filistī aurat dekhī jo use pasand āī. ² Apne ghar lauṭ kar us ne apne wālidain ko batāyā, “Mujhe Timnat kī ek Filistī aurat pasand āī hai. Us ke sāth merā rishtā bāndhne kī koshish karen.” ³ Us ke wālidain ne jawāb diyā, “Kyā āp ke rishtedāroñ aur qaum meñ koī qābil-e-qabūl aurat nahīn hai? Āp ko nāmaķhtūn aur bedīn Filistiyoñ ke pās jā kar un meñ se koī aurat ḍhūndne kī kyā zarūrat thi?” Lekin Samsūn bazid rahā, “Usī ke sāth merī shādī karāeñ! Wuhī mujhe ṭhīk lagtī hai.”

⁴ Us ke mān-bāp ko mālūm nahīn thā ki yih sab kuchh Rab kī taraf se hai jo Filistiyoñ se larne kā mauqā talāsh kar rahā thā. Kyonki us waqt Filistī Isrāīl par hukūmat kar rahe the.

⁵ Chunānche Samsūn apne mān-bāp samet Timnat ke lie rawānā huā. Jab wuh Timnat ke angūr ke bāghoñ ke qarīb pahuñche to Samsūn apne mān-bāp se alag ho gayā. Achānak ek jawān sherbabar dahārtā huā us par ṭūṭ paṛā.

⁶ Tab Allāh kā Rūh itne zor se Samsūn par nāzil

huā ki us ne apne hāthoṇ se sher ko yoṇ phāṛ dālā, jis tarah ām ādmī bakrī ke chhoṭe bachche ko phāṛ dāltā hai. Lekin us ne apne wālidain ko is ke bāre meñ kuchh na batāyā.⁷ Āge nikal kar wuh Timnat pahuñch gayā. Mazkūrā Filistī aurat se bāt huī aur wuh use ṭhīk lagī.

⁸ Kuchh der ke bād wuh shādī karne ke lie dubārā Timnat gae. Shahr pahuñchne se pahle Samsūn rāste se haṭ kar sherbabar kī lāsh ko dekhne gayā. Wahān kyā dekhtā hai ki shahd kī makkhiyon ne sher ke pinjar meñ apnā chhattā banā liyā hai. ⁹ Samsūn ne us meñ hāth dāl kar shahd ko nikāl liyā aur use khāte hue chalā. Jab wuh apne mān-bāp ke pās pahuñchā to us ne unheñ bhī kuchh diyā, magar yih na batāyā ki kahān se mil gayā hai.

¹⁰ Timnat pahuñch kar Samsūn kā bāp dulhan ke ƙhāndān se milā jabki Samsūn ne dūlhe kī haisiyat se aisī ziyāfat kī jis tarah us zamāne meñ dastūr thā.

Filistī Samsūn ko Dhokā Dete Hain

¹¹ Jab dulhan ke ghar wāloṇ ko patā chalā ki Samsūn Timnat pahuñch gayā hai to unhoṇ ne us ke pās 30 jawān ādmī bhej die ki us ke sāth ƙhushī manāeñ. ¹² Samsūn ne un se kahā, “Main āp se pahelī pūchhtā hūn. Agar āp ziyāfat ke sāt dinon ke daurān is kā hal batā sakeñ to maiñ āp ko katān ke 30 qīmtī kurte aur 30 shāndār sūt de dūngā. ¹³ Lekin agar āp mujhe is kā sahīh matlab na batā sakeñ to āp ko mujhe 30 qīmtī kurte aur 30 shāndār sūt dene pareñge.” Unhoṇ ne jawāb diyā, “Apnī pahelī sunāeñ.”

¹⁴ Samsūn ne kahā, “Khāne wāle meñ se khānā niklā aur zorāwar meñ se miṁhās.”

Tīn din guzar gae. Jawān pahelī kā matlab na batā sake. ¹⁵ Chauthe din unhoñ ne dulhan ke pās jā kar use dhamkī dī, “Apne shauhar ko hameñ pahelī kā matlab batāne par uksāo, warnā ham tumheñ tumhāre ḱhāndān samet jalā deñge. Kyā tum logoñ ne hameñ sirf is lie dāwat dī ki hameñ lūt lo?”

¹⁶ Dulhan Samsūn ke pās gaī aur āñsū bahā bahā kar kahne lagī, “Tū mujhe pyār nahīn kartā! Haqīqat meñ tū mujh se nafrat kartā hai. Tū ne merī qaum ke logoñ se pahelī pūchhī hai lekin mujhe is kā matlab nahīn batāyā.” Samsūn ne jawāb diyā, “Maiñ ne apne mān-bāp ko bhī is kā matlab nahīn batāyā to tujhe kyoñ batāūn?” ¹⁷ Ziyāfat ke pūre hafte ke daurān dulhan us ke sāmne rotī rahī.

Sātweñ din Samsūn dulhan kī iltijāoñ se itnā tang ā gayā ki us ne use pahelī kā hal batā diyā. Tab dulhan ne phurtī se sab kuchh Filistiyon ko sunā diyā. ¹⁸ Sūraj ke ḡhurūb hone se pahle pahle shahr ke mardōn ne Samsūn ko pahelī kā matlab batāyā, “Kyā koī chīz shahd se zyādā miṁhī aur sherbabar se zyādā zorāwar hotī hai?” Samsūn ne yih sun kar kahā, “Āp ne merī jawān gāy le kar hal chalāyā hai, warnā āp kabhī bhī pahelī kā hal na nikāl sakte.” ¹⁹ Phir Rab kā Rūh us par nāzil huā. Us ne Askqalūn Shahr meñ jā kar 30 Filistiyon ko mār dālā aur un ke libās le kar un ādmiyon ko de die jinħoñ ne use pahelī kā matlab batā diyā thā.

Is ke bād wuh bare ghusse meñ apne mān-bāp ke ghar chalā gayā. ²⁰ Lekin us kī bīwī kī shādī Samsūn ke shahbāle se karāī gaī jo 30 jawān Filistiyon meñ se ek thā.

15

Samsūn Filistiyon se Badlā Letā Hai

¹ Kuchh din guzar gae. Jab gandum kī katāī hone lagī to Samsūn bakrī kā bachchā apne sāth le kar apnī bīwī se milne gayā. Susar ke ghar pahuñch kar us ne bīwī ke kamre meñ jāne kī darkhāst kī. Lekin bāp ne inkār kiyā. ² Us ne kahā, “Yih nahīn ho saktā! Maiñ ne betī kī shādī āp ke shahbāle se karā dī hai. Asal meñ mujhe yaqīn ho gayā thā ki ab āp us se sakht nafrat karte hain. Lekin koī bāt nahīn. Us kī chhotī bahan se shādī kar len. Wuh zyādā khūbsūrat hai.”

³ Samsūn bolā, “Is dafā maiñ Filistiyon se khūb badlā lūngā, aur koī nahīn kah sakegā ki maiñ haq par nahīn hūn.” ⁴ Wahān se nikal kar us ne 300 lomriyon ko pakar liyā. Do do kī dumon ko bāndh kar us ne har joṛe kī dumon ke sāth mashāl lagā dī ⁵ aur phir mashālon ko jalā kar lomriyon ko Filistiyon ke anāj ke kheton meñ bhagā diyā. Kheton meñ pare pūle us anāj samet bhasm hue jo ab tak kātā nahīn gayā thā. Angūr aur zaitūn ke bāgh bhī tabāh ho gae.

⁶ Filistiyon ne dariyāft kiyā ki yih kis kā kām hai. Pata chalā ki Samsūn ne yih sab kuchh kiyā hai, aur ki wajah yih hai ki Timnat meñ us ke susar ne us kī bīwī ko us se chhīn kar us ke shahbāle ko de diyā hai. Yih sun kar Filistī

Timnat gae aur Samsūn ke susar ko us kī betī samet pakaṛ kar jalā diyā.⁷ Tab Samsūn ne un se kahā, “Yih tum ne kyā kiyā hai! Jab tak maiñ ne pūrā badlā na liyā maiñ nahīn rukūngā.”⁸ Wuh itne zor se un par tūt paṛā ki beshumār Filistī halāk hue. Phir wuh us jagah se utar kar Aitām kī chaṭān ke ghār meñ rahne lagā.

Lahī meñ Samsūn Filistiyon se Lartā Hai

⁹ Jawāb meñ Filistī fauj Yahūdāh ke qabāylī ilāqe meñ dākhil huī. Wahān wuh Lahī Shahr ke pās khaimāzan hue. ¹⁰ Yahūdāh ke bāshindoñ ne pūchhā, “Kyā wajah hai ki āp ham se laṛne āe hain?” Filistiyon ne jawāb diyā, “Ham Samsūn ko pakaṛne āe hain tāki us ke sāth wuh kuchh kareñ jo us ne hamāre sāth kiyā hai.”

¹¹ Tab Yahūdāh ke 3,000 mard Aitām Pahāṛ ke ghār ke pās āe aur Samsūn se kahā, “Yih āp ne hamāre sāth kyā kiyā? Āp ko to patā hai ki Filistī ham par hukūmat karte hain.” Samsūn ne jawāb diyā, “Maiñ ne un ke sāth sirf wuh kuchh kiyā jo unhoñ ne mere sāth kiyā thā.”

¹² Yahūdāh ke mard bole, “Ham āp ko bāndh kar Filistiyon ke hawāle karne āe hain.” Samsūn ne kahā, “Thīk hai, lekin qasam khāeñ ki āp khud mujhe qatl nahīn karenge.”

¹³ Unhoñ ne jawāb diyā, “Ham āp ko hargiz qatl nahīn karenge balki āp ko sirf bāndh kar un ke hawāle kar deñge.” Chunāñche wuh use do tāzā tāzā rasson se bāndh kar Filistiyon ke pās le gae.

¹⁴ Samsūn abhī Lahī se dūr thā ki Filistī nāre lagāte hue us kī taraf dauṛे āe. Tab Rab kā Rūḥ

baṛe zor se us par nāzil huā. Us ke bāzuon se bandhe hue rasse san ke jale hue dhāge jaise kamzor ho gae. Aur wuh pighal kar hāthon se gir gae. ¹⁵ Kahīn se gadhe kā tāzā jabrā pakar kar us ne us ke zariye hazār afrād ko mār dālā.

¹⁶ Us waqt us ne nārā lagāyā, “Gadhe ke jabrē se maiñ ne un ke dher lagāe haiñ! Gadhe ke jabrē se maiñ ne hazār mardon ko mār dālā hai!”

¹⁷ Is ke bād us ne gadhe kā yih jabrā phaiñk diyā. Us jagah kā nām Rāmat-lahī yānī Jabrā Pahārī paṛ gayā.

¹⁸ Samsūn ko wahān barī pyās lagī. Us ne Rab ko pukār kar kahā, “Tū hī ne apne khādim ke hāth se Isrāīl ko yih barī najāt dilāī hai. Lekin ab maiñ pyās se mar kar nāmakhtūn dushman ke hāth meñ ā jāūngā.” ¹⁹ Tab Allāh ne Lahī meñ zamīn ko chhedā, aur gaṛhe se pānī phūṭ niklā. Samsūn us kā pānī pī kar dubārā tāzādam ho gayā. Yoñ us chashme kā nām Ain-haqqore yānī Pukārne Wāle kā Chashmā paṛ gayā. Āj bhī wuh Lahī meñ maujūd hai.

²⁰ Filistiyon ke daur meñ Samsūn 20 sāl tak Isrāīl kā qāzī rahā.

16

Samsūn Ĝhazzā kā Darwāzā Uṭhā Le Jātā Hai

¹ Ek din Samsūn Filistī shahr Ĝhazzā meñ āyā. Wahān wuh ek kasbī ko dekh kar us ke ghar meñ dākhil huā. ² Jab shahr ke bāshindoñ ko ittalā milī ki Samsūn shahr meñ hai to unhoñ ne kasbī ke ghar ko gher liyā. Sāth sāth wuh rāt ke waqt shahr ke darwāze par tāk meñ rahe. Faislā yih

huā, “Rāt ke waqt ham kuchh nahīn kareñge, jab pau phaṭegī tab use mār dāleñge.”

³ Samsūn ab tak kasbī ke ghar meñ so rahā thā. Lekin ādhī rāt ko wuh uṭh kar shahr ke darwāze ke pās gayā aur donoñ kiwāron ko kunde aur darwāze ke donoñ bāzuon samet ukhār kar apne kandhoñ par rakh liyā. Yoñ chalte chalte wuh sab kuchh us pahārī kī choṭī par le gayā jo Habrūn ke muqābil hai.

Samsūn aur Dalīlā

⁴ Kuchh der ke bād Samsūn ek aurat kī muhabbat meñ giriftār ho gayā jo Wādī-e-Sūriq meñ rahtī thī. Us kā nām Dalīlā thā. ⁵ Yih sun kar Filistī sardār us ke pās āe aur kahne lage, “Samsūn ko uksāen ki wuh āp ko apnī baṛī tāqat kā bhed batāe. Ham jānanā chāhte haiñ ki ham kis tarah us par ghālib ā kar use yoñ bāndh sakeñ ki wuh hamāre qabze meñ rahe. Agar āp yih mālūm kar sakeñ to ham meñ se har ek āp ko chāndī ke 1,100 sikke degā.”

⁶ Chunāñche Dalīlā ne Samsūn se sawāl kiyā, “Mujhe apnī baṛī tāqat kā bhed batāeñ. Kyā āp ko kisi aisī chīz se bāndhā jā saktā hai jise āp tor nahīn sakte?” ⁷ Samsūn ne jawāb diyā, “Agar mujhe jānwaroñ kī sāt tāzā nason se bāndhā jāe to phir maiñ ām ādmī jaisā kamzor ho jāūngā.”

⁸ Filistī sardāroñ ne Dalīlā ko sāt tāzā naseñ muhaiyā kar dīn, aur us ne Samsūn ko un se bāndh liyā. ⁹ Kuchh Filistī ādmī sāth wāle kamre meñ chhup gae. Phir Dalīlā chillā uṭhī, “Samsūn, Filistī āp ko pakaṛne āe haiñ!” Yih sun kar Samsūn ne nason ko yoñ tor diyā jis tarah dorī

ṭūṭ jātī hai jab āg meñ se guzartī hai. Chunānche us kī tāqat kā pol na khulā.

¹⁰ Dalīlā kā muñh laṭak gayā. “Āp ne jhūṭ bol kar mujhe bewuqūf banāyā hai. Ab āeñ, mehrbānī karke mujhe batāeñ ki āp ko kis tarah bāndhā jā saktā hai.” ¹¹ Samsūn ne jawāb diyā, “Agar mujhe ḡhairistemālshudā rasson se bāndhā jāe to phir hī maiñ ām ādmī jaisā kamzor ho jāūngā.” ¹² Dalīlā ne nae rasse le kar use un se bāndh liyā. Is martabā bhī Filistī sāth wāle kamre meñ chhup gae the. Phir Dalīlā chillā uṭhī, “Samsūn, Filistī āp ko pakaṛne āe hain!” Lekin is bār bhī Samsūn ne rasson ko yoñ tor liyā jis tarah ām ādmī dori ko tor letā hai.

¹³ Dalīlā ne shikāyat kī, “Āp bār bār jhūṭ bol kar merā mazāq uṛā rahe hain. Ab mujhe batāeñ ki āp ko kis tarah bāndhā jā saktā hai.” Samsūn ne jawāb diyā, “Lāzim hai ki āp merī sāt zulfoñ ko khaddī ke tāne ke sāth buneñ. Phir hī ām ādmī jaisā kamzor ho jāūngā.” ¹⁴ Jab Samsūn so rahā thā to Dalīlā ne aisā hī kiyā. Us kī sāt zulfoñ ko tāne ke sāth bun kar us ne use shatal ke zariye khaḍḍī ke sāth lagāyā. Phir wuh chillā uṭhī, “Samsūn, Filistī āp ko pakaṛne āe hain!” Samsūn jāg uṭhā aur apne bāloñ ko shaṭal samet khaddī se nikāl liyā.

¹⁵ Yih dekh kar Dalīlā ne muñh phulā kar malāmat kī, “Āp kis tarah dāwā kar sakte hain ki mujh se muhabbat rakhte hain? Ab āp ne tīn martabā merā mazāq uṛā kar mujhe apnī bārī tāqat kā bhed nahīn batāyā.” ¹⁶ Roz baroz wuh apnī bātoñ se us kī nāk meñ dam kartī rahī.

Ākhirkār Samsūn itnā tang ā gayā ki us kā jīnā dūbhar ho gayā. ¹⁷ Phir us ne use khul kar bāt batāī, “Main paidāish hī se Allāh ke lie mākhsūs hūn, is lie mere bāloñ ko kabhī nahīn kātā gayā. Agar sar ko munḍwāyā jāe to merī tāqat jātī rahegī aur maiñ har dūsre ādmī jaisā kamzor ho jāūngā.”

¹⁸ Dalīlā ne jān liyā ki ab Samsūn ne mujhe pūrī haqīqat batāī hai. Us ne Filistī sardāroñ ko ittalā dī, “Āo, kyoñki is martabā us ne mujhe apne dil kī har bāt batāī hai.” Yih sun kar wuh muqarrarā chāndī apne sāth le kar Dalīlā ke pās āe.

¹⁹ Dalīlā ne Samsūn kā sar apnī god meñ rakh kar use sulā diyā. Phir us ne ek ādmī ko bulā kar Samsūn kī sāt zulfoñ ko munḍwāyā. Yoñ wuh use past karne lagī, aur us kī tāqat jātī rahī.

²⁰ Phir wuh chillā uṭhī, “Samsūn, Filistī āp ko pakarne ē hain!” Samsūn jāg uṭhā aur sochā, “Maiñ pahle kī tarah ab bhī apne āp ko bachā kar bandhan ko tor dūngā.” Afsos, use mālūm nahīn thā ki Rab ne use chhoṛ diyā hai. ²¹ Filistiyoñ ne use pakaṛ kar us kī āñkheñ nikāl dīn. Phir wuh use Ghazzā le gae jahān use pītal kī zanjīroñ se bāndhā gayā. Wahān wuh qaidkhāne kī chakkī pīsā kartā thā.

²² Lekin hote hote us ke bāl dubārā baṛhne lage.

Samsūn kā Ākhirī Intaqām

²³ Ek din Filistī sardār baṛā jashn manāne ke lie jamā hue. Unhoñ ne apne dewatā Dajūn ko jānwaroñ kī bahut-sī qurbāniyān pesh karke

apnī fatah kī khushī manāī. Wuh bole, “Hamāre dewatā ne hamāre dushman Samsūn ko hamāre hawāle kar diyā hai.” ²⁴ Samsūn ko dekh kar awām ne Dajūn kī tamjīd karke kahā, “Hamāre dewatā ne hamāre dushman ko hamāre hawāle kar diyā hai! Jis ne hamāre mulk ko tabāh kiyā aur ham meñ se itne logoñ ko mār dālā wuh ab hamāre qābū meñ ā gayā hai!” ²⁵ Is qism kī bāteñ karte karte un kī khushī kī intahā na rahī. Tab wuh chillāne lage, “Samsūn ko bulāo tāki wuh hamāre diloñ ko bahlāe.”

Chunāñche use un kī tafrīh ke lie jel se lāyā gayā aur do satūnoñ ke darmiyān khaṛā kar diyā gayā. ²⁶ Samsūn us laṛke se mukhātib huā jo us kā hāth pakar̄ kar us kī rāhnumāī kar rahā thā, “Mujhe chhat ko uthāne wāle satūnoñ ke pās le jāo tāki maiñ un kā sahārā lūn.” ²⁷ Imārat mardoñ aur auratoñ se bharī thī. Filistī sardār bhī sab āe hue the. Sirf chhat par Samsūn kā tamāshā dekhne wāle taqrīban 3,000 afrād the.

²⁸ Phir Samsūn ne duā kī, “Ai Rab Qādir-e-mutlaq, mujhe yād kar. Bas ek dafā aur mujhe pahle kī tarah quwwat atā farmā tāki maiñ ek hī wār se Filistiyoñ se apnī āñkhoñ kā badlā le sakūn.” ²⁹ Yih kah kar Samsūn ne un do markazī satūnoñ ko pakar̄ liyā jin par chhat kā pūrā wazn thā. Un ke darmiyān khaṛē ho kar us ne pūrī tāqat se zor lagāyā ³⁰ aur duā kī, “Mujhe Filistiyoñ ke sāth marne de!” Achānak satūn hil gae aur chhat dhaṛām se Filistiyoñ ke tamām sardāroñ aur bāqī logoñ par gir gaī. Is tarah Samsūn ne pahle kī nisbat marte waqt kahīñ zyādā Filistiyoñ ko mār dālā.

31 Samsūn ke bhāī aur bāqī ghar wāle āe aur us kī lāsh ko uṭhā kar us ke bāp Manohā kī qabr ke pās le gae. Wahān yānī Sur'ā aur Istāl ke darmiyān unhoṇ ne use dafnāyā. Samsūn 20 sāl Isrāīl kā qāzī rahā.

17

Mīkāh kā But

1 Ifrāīm ke pahāṛī ilāqe meṇ ek ādmī rahtā thā jis kā nām Mīkāh thā. **2** Ek din us ne apnī mān se bāt kī, “Āp ke chāndī ke 1,100 sikke chorī ho gae the, nā? Us waqt āp ne mere sāmne hī chor par lānat bhejī thī. Ab dekheñ, wuh paise mere pās hain. Maiñ hī chor hūn.” Yih sun kar mān ne jawāb diyā, “Mere bete, Rab tujhe barkat del!”

3 Mīkāh ne use tamām paise wāpas kar die, aur mān ne elān kiyā, “Ab se yih chāndī Rab ke lie makhsūs ho! Maiñ āp ke lie tarāshā aur ḫhālā huā but banwā kar chāndī āp ko wāpas kar detī hūn.”

4 Chunānche jab bete ne paise wāpas kar die to mān ne us ke 200 sikke sunār ke pās le jā kar lakaṛī kā tarāshā aur ḫhālā huā but banwāyā. Mīkāh ne yih but apne ghar meṇ khaṛā kiyā, **5** kyoñki us kā apnā maqdis thā. Us ne mazīd but aur ek afod * bhī banwāyā aur phir ek bete ko apnā imām banā liyā. **6** Us zamāne meṇ Isrāīl kā koi bādshāh nahīn thā balki har koi wuhī kuchh kartā jo use durust lagtā thā.

* **17:5** Ām taur par Ibrānī meṇ afod kā matlab imām-e-āzam kā bālāposh thā (dekhie ɭhurūj 28:4), lekin yahān is se murād butparastī kī koi chīz hai.

⁷ Un dinoṇ meṇ Lāwī ke qabīle kā ek jawān ādmī Yahūdāh ke qabīle ke shahr Bait-laham meṇ ābād thā. ⁸ Ab wuh shahr ko chhoṛ kar rihāish kī koī aur jagah talāsh karne lagā. Ifrāim ke pahāṛī ilāqe meṇ se safr karte karte wuh Mīkāh ke ghar pahuṇch gayā. ⁹ Mīkāh ne pūchhā, “Āp kahān se āe haiṇ?” Jawān ne jawāb diyā, “Main Lāwī hūn. Main Yahūdāh ke shahr Bait-laham kā rahne wālā hūn lekin rihāish kī kisī aur jagah kī talāsh meṇ hūn.”

¹⁰ Mīkāh bolā, “Yahān mere pās apnā ghar banā kar mere bāp aur imām baneṇ. Tab āp ko sāl meṇ chāndī ke das sikke aur zarūrat ke mutābiq kapre aur khurāk milegī.”

¹¹ Lāwī muttafiq huā. Wuh wahān ābād huā, aur Mīkāh ne us ke sāth beṭoṇ kā-sā sulūk kiyā. ¹² Us ne use imām muqarrar karke sochā, ¹³ “Ab Rab mujh par mehrbānī karegā, kyonki Lāwī merā imām ban gayā hai.”

18

Dān kā Qabilā Zamīn kī Talāsh Kartā Hai

¹ Un dinoṇ meṇ Isrāīl kā bādshāh nahīn thā. Aur ab tak Dān ke qabīle ko apnā koī qabāylī ilāqā nahīn milā thā, is lie us ke log kahīn ābād hone kī talāsh meṇ rahe. ² Unhoṇ ne apne khāndānoṇ meṇ se Sur'ā aur Istāl ke pāñch tajrabākār faujiyōṇ ko chun kar unheṇ mulk kī taftīsh karne ke lie bhej diyā. Yih mard Ifrāim ke pahāṛī ilāqe meṇ se guzar kar Mīkāh ke ghar ke pās pahuṇch gae. Jab wuh wahān rāt ke lie ṭhahre hue the ³ to unhoṇ ne dekhā ki jawān Lāwī Bait-laham kī bolī boltā hai. Us ke pās jā

kar unhoń ne pūchhā, “Kaun āp ko yahān lāyā hai? Āp yahān kyā karte hain? Aur āp kā is ghar meń rahne kā kyā maqsad hai?” ⁴ Lāwī ne unheń apnī kahānī sunāī, “Mīkāh ne mujhe naukarī de kar apnā imām banā liyā hai.” ⁵ Phir unhoń ne us se guzārish kī, “Allāh se dariyāft karen ki kyā hamāre safr kā maqsad pūrā ho jāegā yā nahīn?” ⁶ Lāwī ne unheń tasallī dī, “Salāmatī se āge baṛheń. Āp ke safr kā maqsad Rab ko qabūl hai, aur wuh āp ke sāth hai.”

⁷ Tab yih pāñch ādmī āge nikle aur safr karte karte Lais pahuńch gae. Unhoń ne dekhā ki wahān ke log Saidāniyon kī tarah pursukūn aur befikr zindagī guzār rahe hain. Koī nahīn thā jo unheń dabātā yā un par zulm kartā. Yih bhī mālūm huā ki agar un par hamlā kiyā jāe to un kā ittahādī shahr Saidā un se itnī dūr hai ki un kī madad nahīn kar sakegā, aur qarīb koī ittahādī nahīn hai jo un kā sāth de. ⁸ Wuh pāñch jāsūs Sur'ā aur Istāl wāpas chale gae. Jab wahān pahuńche to dūsroń ne pūchhā, “Safr kaisā rahā?” ⁹ Jāsūsoń ne jawāb meń kahā, “Āeń, ham jang ke lie nikleń! Hameń ek behtarīn ilāqā mil gayā hai. Āp kyoń jhijak rahe hain? Jaldī karen, ham nikleń aur us mulk par qabzā kar len! ¹⁰ Wahān ke log befikr hain aur hamle kī tawaqqo hī nahīn karte. Aur zamīn wasī aur zarkhez hai, us meń kisi bhī chīz kī kamī nahīn hai. Allāh āp ko wuh mulk dene kā irādā rakhtā hai.”

*Dān ke Mard Mīkāh kā But Imām Samet Chhīn
Lete Haiń*

¹¹ Dān ke qabīle ke 600 musallah ādmī Sur'ā aur Istāl se rawānā hue. ¹² Rāste meñ unhoñ ne apnī lashkargāh Yahūdāh ke shahr Qiriyat-yārīm ke qarīb lagāī. Is lie yih jagah āj tak Mahane-dān yānī Dān kī Khaimāgāh kahlātī hai. ¹³ Wahān se wuh Ifrāīm ke pahārī ilāqe meñ dākhil hue aur chalte chalte Mīkāh ke ghar pahuñch gae.

¹⁴ Jin pāñch mardoñ ne Lais kī taftīsh kī thī unhoñ ne apne sāthiyon se kahā, “Kyā āp ko mālūm hai ki in gharoñ meñ ek afod, ek tarāshā aur ḫhālā huā but aur dīgar kaī but hain? Ab soch leñ ki kyā kiyā jāe.”

¹⁵ Pāñchoñ ne Mīkāh ke ghar meñ dākhil ho kar jawān Lāwī ko salām kiyā ¹⁶ jabki bāqī 600 musallah mard get par khaṛe rahe. ¹⁷ Jab Lāwī bāhar khaṛe mardoñ ke pās gayā to in pāñchoñ ne andar ghus kar tarāshā aur ḫhālā huā but, afod aur bāqī but chhīn lie. ¹⁸ Yih dekh kar Lāwī chīkhne lagā, “Kyā kar rahe ho!”

¹⁹ Unhoñ ne kahā, “Chup! Koī bāt na karo balki hamāre sāth jā kar hamāre bāp aur imām banō. Hamāre sāth jāoge to pūre qabīle ke imām banoge. Kyā yih ek hī khāndān kī khidmat karne se kahīn behtar nahīn hogā?” ²⁰ Yih sun kar imām khush huā. Wuh afod, tarāshā huā but aur bāqī buton ko le kar musāfiroñ meñ sharīk ho gayā. ²¹ Phir Dān ke mard rawānā hue. Un ke bāl-bachche, maweshī aur qīmtī māl-o-matā un ke āge āge thā.

²² Jab Mīkāh ko bāt kā patā chalā to wuh apne paṛosiyon ko jamā karke un ke pīchhe dauṛā. Itne meñ Dān ke log ghar se dūr nikal chuke the. ²³ Jab wuh sāmne nazar āe to Mīkāh aur

us ke sāthiyon ne chīkhte-chillāte unheñ rukne ko kahā. Dān ke mardon ne pīchhe dekh kar Mīkāh se kahā, “Kyā bāt hai? Apne in logoñ ko bulā kar kyoñ le āe ho?” ²⁴ Mīkāh ne jawāb diyā, “Tum logoñ ne mere butoñ ko chhīn liyā go maiñ ne unheñ khud banwāyā hai. Mere imām ko bhī sāth le gae ho. Mere pās kuchh nahīñ rahā to ab tum pūchhte ho ki kyā bāt hai?”

²⁵ Dān ke afrād bole, “Khāmosh! Khabardār, hamāre kuchh log tezmizāj hain. Aisā na ho ki wuh ǵhusse meñ ā kar tum ko tumhāre khāndān samet mār dālen.” ²⁶ Yih kah kar unhoñ ne apnā safr jārī rakhā. Mīkāh ne jān liyā ki maiñ apne thore ādmiyoñ ke sāth un kā muqābalā nahīñ kar sakūngā, is lie wuh muṛ kar apne ghar wāpas chalā gayā. ²⁷ Us ke but Dān ke qabze meñ rahe, aur imām bhī un meñ tīk gayā.

Lais par Qabzā aur Dān kī Butparastī

Phir wuh Lais ke ilāqe meñ dākhil hue jis ke bāshinde pursukūn aur befikr zindagī guzār rahe the. Dān ke faujī un par ṭūṭ parē aur sab ko talwār se qatl karke shahr ko bhasm kar diyā. ²⁸ Kisī ne bhī un kī madad na kī, kyoñki Saidā bahut dūr thā, aur qarīb koī ittahādī nahīñ thā jo un kā sāth detā. Yih shahr Bait-rahob kī Wādī meñ thā. Dān ke afrād shahr ko az sar-e-nau tāmīr karke us meñ ābād hue. ²⁹ Aur unhoñ ne us kā nām apne qabilē ke bānī ke nām par Dān rakhā. (Dān Isrāīl kā betā thā.)

³⁰ Wahāñ unhoñ ne tarāshā huā but rakh kar pūjā ke intazām par Yūnatan muqarrar kiyā jo Mūsā ke bete Jairsom kī aulād meñ se thā. Jab Yūnatan faut huā to us kī aulād qaum kī

jilāwatanī tak Dān ke qabīle meñ yihī khidmat kartī rahī.

³¹ Mīkāh kā banwāyā huā but tab tak Dān meñ rahā jab tak Allāh kā ghar Sailā meñ thā.

19

Ek Lāwī kī Apnī Dāshtā ke sāth Sulah

¹ Us zamāne meñ jab Isrāīl kā koī bādshāh nahīn thā ek Lāwī ne apne ghar meñ dāshtā rakhī jo Yahūdāh ke shahr Bait-laham kī rahne wālī thi. Ādmī Ifrāīm ke pahāṛī ilāqe ke kisī dūr-darāz kone meñ ābād thā. ² Lekin ek din aurat mard se nārāz huī aur maike wāpas chalī gaī. Chār māh ke bād ³ Lāwī do gadhe aur apne naukar ko le kar Bait-laham ke lie rawānā huā tāki dāshtā kā ghussā ṭhandā karke use wāpas āne par āmādā kare.

Jab us kī mulāqāt dāshtā se huī to wuh use apne bāp ke ghar meñ le gaī. Use dekh kar susar itnā khush huā ⁴ ki us ne use jāne na diyā. Dāmād ko tīn din wahān ṭhaharnā parā jis daurān susar ne us kī khūb mehmān-nawāzī kī. ⁵ Chauthē din Lāwī subah-sawere uṭh kar apnī dāshtā ke sāth rawānā hone kī taiyāriyān karne lagā. Lekin susar use rok kar bolā, “Pahle thorā-bahut khā kar tāzādam ho jāeñ, phir chale jānā.” ⁶ Donoñ dubārā khāne-pīne ke lie baiṭh gae.

Susar ne kahā, “Barāh-e-karm ek aur rāt yahān ṭhahar kar apnā dil bahlāeñ.” ⁷ Mehmān jāne kī taiyāriyān karne to lagā, lekin susar ne use ek aur rāt ṭhaharne par majbūr kiyā. Chunāñche wuh hār mān kar ruk gayā.

⁸ Pāñchweñ din ādmī subah-sawere uṭhā aur jāne ke lie taiyār huā. Susar ne zor diyā, “Pahle kuchh khānā khā kar tāzādam ho jāeñ. Āp dopahar ke waqt bhī jā sakte hain.” Chunāñche donoñ khāne ke lie baiñ gae.

⁹ Dopahar ke waqt Lāwī apnī bīwī aur naukar ke sāth jāne ke lie uṭhā. Susar etarāz karne lagā, “Ab dekheñ, din dhalne wālā hai. Rāt ṭhahar kar apnā dil bahlaeñ. Behtar hai ki āp kal subah-sawere hī uṭh kar ghar ke lie rawānā ho jāeñ.” ¹⁰⁻¹¹ Lekin ab Lāwī kisī bhī sūrat meñ ek aur rāt ṭhaharnā nahīn chāhtā thā. Wuh apne gadhoñ par zīn kas kar apnī bīwī aur naukar ke sāth rawānā huā.

Chalte chalte din dhalne lagā. Wuh Yabūs yānī Yarūshalam ke qarīb pahuñch gae the. Shahr ko dekh kar naukar ne mālik se kahā, “Āeñ, ham Yabūsiyoñ ke is shahr meñ jā kar wahān rāt guzāreñ.” ¹² Lekin Lāwī ne etarāz kiyā, “Nahīn, yih ajnabiyoñ kā shahr hai. Hameñ aisī jagah rāt nahīn guzārnā chāhie jo Isrāilī nahīn hai. Behtar hai ki ham āge jā kar Jibiyā kī taraf baṛheñ. ¹³ Agar ham jaldī kareñ to ho saktā hai ki Jibiyā yā us se āge Rāmā tak pahuñch sakeñ. Wahān ārām se rāt guzār sakeñge.”

¹⁴ Chunāñche wuh āge nikle. Jab sūraj ġhurūb hone lagā to wuh Binyamīn ke qabile ke shahr Jibiyā ke qarīb pahuñch gae ¹⁵ aur rāste se hat̄ kar shahr meñ dākhil hue. Lekin koī un kī mehmān-nawāzī nahīn karnā chāhtā thā, is lie wuh shahr ke chauk meñ ruk gae.

¹⁶ Phir andhere meñ ek būrhā ādmī wahān se guzarā. Asal meñ wuh Ifrāim ke pahāri ilāqe kā

rahne wālā thā aur Jibiyā meñ ajnabī thā, kyonki bāqī bāshinde Binyamīnī the. Ab wuh khet meñ apne kām se fārīgh ho kar shahr meñ wāpas āyā thā. ¹⁷ Musāfiroñ ko chauk meñ dekh kar us ne pūchhā, “Āp kahān se āe aur kahān jā rahe haiñ?” ¹⁸ Lāwī ne jawāb diyā, “Ham Yahūdāh ke Bait-laham se āe haiñ aur Ifrāīm ke pahāṛī ilāqe ke ek dūr-darāz kone tak safr kar rahe haiñ. Wahān merā ghar hai aur wahīn se main rawānā ho kar Bait-laham chalā gayā thā. Is waqt maiñ Rab ke ghar jā rahā hūn. Lekin yahān Jibiyā meñ koī nahīn jo hamārī mehmān-nawāzī karne ke lie taiyār ho, ¹⁹ hālānki hamāre pās khāne kī tamām chīzeñ maujūd haiñ. Gadhoñ ke lie bhūsā aur chārā hai, aur hamāre lie bhī kāfī rotī aur mai hai. Hameñ kisī bhī chīz kī zarūrat nahīn hai.”

²⁰ Būrhe ne kahā, “Phir maiñ āp ko apne ghar meñ khushāmdīd kahtā hūn. Agar āp ko koī chīz darkār ho to maiñ use muhaiyā karūṅga. Har sūrat meñ chauk meñ rāt mat guzārnā.” ²¹ Wuh musāfiroñ ko apne ghar le gayā aur gadhoñ ko chārā khilāyā. Mehmānoñ ne apne pāñw dho kar khānā khāyā aur mai pī.

Jibiyā ke Logon kā Jurm

²² Wuh yoñ khāne kī rifāqat se lutfandoz ho rahe the ki Jibiyā ke kuchh sharīr mard ghar ko gher kar darwāze ko zor se khatkhatāne lage. Wuh chillāe, “Us ādmī ko bāhar lā jo tere ghar meñ ṭhahrā huā hai tāki ham us se ziyādatī kareñ!” ²³ Būrha ādmī bāhar gayā tāki unheñ samjhāe, “Nahiñ, bhāiyo, aisā shaitānī amal mat karnā. Yih ajnabī merā mehmān hai.

Aisī sharmnāk harkat mat karnā! ²⁴ Is se pahle maiñ apnī kuñwārī betī aur mehmān kī dāshtā ko bāhar le ātā hūn. Unhīn se ziyādatī kareñ. Jo jī chāhe un ke sāth kareñ, lekin ādmī ke sāth aisī sharmnāk harkat na kareñ.”

²⁵ Lekin bāhar ke mardon ne us kī na sunī. Tab Lāwī apnī dāshtā ko pakaṛ kar bāhar le gayā aur us ke pīchhe darwāzā band kar diyā. Shahr ke ādmī pūrī rāt us kī behurmatī karte rahe. Jab pau phaṭne lagī to unhoñ ne use fārīgh kar diyā.

²⁶ Sūraj ke tulū hone se pahle aurat us ghar ke pās wāpas āī jis meñ shauhar ṭhahrā huā thā. Darwāze tak to wuh pahuñch gaī lekin phir gir kar wahīn kī wahīn paṛī rahī.

Jab din chaṛh gayā ²⁷ to Lāwī jāg uṭhā aur safr karne kī taiyāriyān karne lagā. Jab darwāzā kholā to kyā dekhtā hai ki dāshtā sāmne zamīn par paṛī hai aur hāth dahlīz par rakhe haiñ.

²⁸ Wuh bolā, “Uṭho, ham chalte haiñ.” Lekin dāshtā ne jawāb na diyā. Yih dekh kar ādmī ne use gadhe par lād liyā aur apne ghar chalā gayā.

²⁹ Jab pahuñchā to us ne chhuri le kar aurat kī lāsh ko 12 ṭukron meñ kāṭ liyā, phir unheñ Isrāīl kī har jagah bhej diyā. ³⁰ Jis ne bhī yih dekhā us ne ghabrā kar kahā, “Aisā jurm hamāre darmiyān kabhī nahīn huā. Jab se ham Misr se nikal kar āe haiñ aisī harkat dekhne meñ nahīn āī. Ab lāzim hai ki ham ghaur se sochein aur ek dūsre se mashwarā karke agle qadam ke bāre meñ faisłā kareñ.”

20

Jibiyā ko Sazā Dene kā Faislā

¹ Tamām Isrāīlī ek dil ho kar Misfāh meñ Rab ke huzūr jamā hue. Shimāl ke Dān se le kar junūb ke Bair-sabā tak sab āe. Dariyā-e-Yardan ke pār Jiliyād se bhī log āe. ² Isrāīlī qabīlon ke sardār bhī āe. Unhoṇ ne mil kar ek barī fauj taiyār kī, talwāroṇ se lais 4,00,000 mard jamā hue. ³ Binyamīniyon ko is jamāt ke bāre meñ ittalā milī.

Isrāīliyon ne pūchhā, “Hameñ batāeñ ki yih haibatnāk jurm kis tarah sarzad huā?” ⁴ Maqtūlā ke shauhar ne unheñ apnī kahānī sunāī, “Maiñ apnī dāshtā ke sāth Jibiyā meñ ā ṭhahrā jo Binyamīniyon ke ilāqe meñ hai. Ham wahan rāt guzārnā chāhte the. ⁵ Yih dekh kar shahr ke mardon ne mere mezban ke ghar ko gher liyā tāki mujhe qatl kareñ. Maiñ to bach gayā, lekin merī dāshtā se itnī ziyādatī huī ki wuh mar gaī. ⁶ Yih dekh kar maiñ ne us kī lāsh ko ṭukṛē ṭukṛē karke yih ṭukṛē Isrāīl kī mīrās kī har jagah bhej die tāki har ek ko mālūm ho jāe ki hamāre mulk meñ kitnā ghinaunā jurm sarzad huā hai. ⁷ Is par āp sab yahān jamā hue haiñ. Isrāīl ke mardo, ab lāzim hai ki āp ek dūsre se mashwarā karke faisla kareñ ki kyā karnā chāhie.”

⁸ Tamām mard ek dil ho kar khare hue. Sab kā faisla thā, “Ham meñ se koī bhī apne ghar wāpas nahīn jāegā ⁹ jab tak Jibiyā ko munāsib sazā na dī jāe. Lāzim hai ki ham fauran shahr par hamlā kareñ aur is ke lie qurā dāl kar Rab se hidāyat len. ¹⁰ Ham yih faisla bhī kareñ ki kaun kaun hamārī fauj ke lie khāne-pīne kā band-o-bast karāegā. Is kām ke lie ham meñ se har daswān ādmī kāfī hai. Bāqī sab log sīdhe Jibiyā

se laṛne jāeṇ tāki us sharmnāk jurm kā munāsib badlā leṇ jo Isrāīl meṇ huā hai.”

¹¹ Yoṇ tamām Isrāīlī muttahid ho kar Jibiyā se laṛne ke lie gae. ¹² Rāste meṇ unhoṇ ne Binyamīn ke har kunbe ko paighām bhijwāyā, “Āp ke darmiyān ghinaunā jurm huā hai. ¹³ Ab Jibiyā ke in sharīr ādmiyoṇ ko hamāre hawāle karen tāki ham unheṇ sazā-e-maut de kar Isrāīl meṇ se burāī miṭā den.”

Lekin Binyamīnī is ke lie taiyār na hue. ¹⁴ Wuh pūre qabāylī ilāqe se ā kar Jibiyā meṇ jamā hue tāki Isrāīliyoṇ se lareṇ. ¹⁵ Usī dīn unhoṇ ne apnī fauj kā band-o-bast kiyā. Jibiyā ke 700 tajrabākār faujiyoṇ ke alāwā talwāroṇ se lais 26,000 afrād the. ¹⁶ In faujiyoṇ meṇ se 700 aise mard bhī the jo apne bāeṇ hāth se falākhan chalāne kī itnī mahārat rakhte the ki patthar bāl jaise chhoṭe nishāne par bhī lag jātā thā. ¹⁷ Dūsrī taraf Isrāīl ke 4,00,000 faujī khaṛe hue, aur har ek ke pās talwār thī.

¹⁸ Pahle Isrāīlī Baitel chale gae. Wahān unhoṇ ne Allāh se dariyāft kiyā, “Kaun-sā qabilā hamāre āge āge chale jab ham Binyamīniyoṇ par hamlā karen?” Rab ne jawāb diyā, “Yahūdāh sab se āge chale.”

Binyamīn ke khilāf Jang

¹⁹ Agle din Isrāīlī rawānā hue aur Jibiyā ke qarīb pahuṇch kar apnī lashkargāh lagāi. ²⁰ Phir wuh hamlā ke lie nikle aur tartīb se laṛne ke lie khaṛe ho gae. ²¹ Yih dekh kar Binyamīnī shahr se nikle aur un par ṭūṭ paṛe. Natīje meṇ 22,000 Isrāīlī shahīd ho gae.

22-23 Isrāīlī Baitel chale gae aur shām tak Rab ke huzūr rote rahe. Unhoṇ ne Rab se pūchhā, “Kyā ham dubārā apne Binyamīnī bhāiyōṇ se larne jāeñ?” Rab ne jawāb diyā, “Hān, un par hamlā karo!” Yih sun kar Isrāīliyon kā hauslā barh gayā aur wuh agle din wahīn khaṛe ho gae jahān pahle din khaṛe hue the. **24** Lekin jab wuh shahr ke qarīb pahuñche **25** to Binyamīnī pahle kī tarah shahr se nikal kar un par tūṭ paṛe. Us din talwār se lais 18,000 Isrāīlī shahīd ho gae.

26 Phir Isrāīl kā pūrā lashkar Baitel chalā gayā. Wahān wuh shām tak Rab ke huzūr rote aur rozā rakhte rahe. Unhoṇ ne Rab ko bhasm hone wālī qurbāniyān aur salāmatī kī qurbāniyān pesh karke **27** us se dariyāft kiyā ki ham kyā kareñ. (Us waqt Allāh ke ahd kā sandūq Baitel meñ thā **28** jahān Fīnhās bin Iliyazar bin Hārūn imām thā.) Isrāīliyon ne pūchhā, “Kyā ham ek aur martabā apne Binyamīnī bhāiyōṇ se larne jāeñ yā is se bāz āeñ?” Rab ne jawāb diyā, “Un par hamlā karo, kyoñki kal hī main unheñ tumhāre hawāle kar dūṅgā.”

Binyamīn kā Satyānās

29 Is dafā kuchh Isrāīlī Jibiyā ke irdgird ghāt meñ baith gae. **30** Bāqī afrād pahle do dinोṇ kīsī tartīb ke mutābiq larne ke lie khaṛe ho gae. **31** Binyamīnī dubārā shahr se nikal kar un par tūṭ paṛe. Jo rāste Baitel aur Jibiyā kī taraf le jāte hain un par aur khule maidān meñ unhoṇ ne taqrīban **30** Isrāīliyon ko mār ḫālā. Yoṇ larṭe larṭe wuh shahr se dūr hote gae. **32** Wuh

pukāre, “Ab ham unheń pahlī do martabā kī tarah shikast deńge!”

Lekin Isrāiliyon ne mansūbā bāndh liyā thā, “Ham un ke āge āge bhāgte hue unheń shahr se dūr rāstoń par khīnch leńge.” ³³ Yoń wuh bhāgne lage aur Binyamīnī un ke pīchhe pař gae. Lekin Bāl-tamr ke qarīb Isrāili ruk kar muř gae aur un kā sāmnā karne lage. Ab bāqī Isrāili jo Jibā ke irdgird aur khule maidān meń ghāt meń baiithe the apnī chhupne kī jaghoń se nikal āe. ³⁴ Achānak Jibiyā ke Binyamīniyoń ko 10,000 behtarīn faujiyoń kā sāmnā karnā pařā, un mardoń kā jo pūre Isrāil se chune gae the. Binyamīnī un se khūb lařne lage, lekin un kī āñkheń abhī is bāt ke lie band thīn ki un kā anjām qarīb ā gayā hai. ³⁵ Us din Isrāiliyoń ne Rab kī madad se fatah pā kar talwār se lais 25,100 Binyamīnī faujiyoń ko maut ke ghāt utār diyā. ³⁶ Tab Binyamīniyoń ne jān liyā ki dushman ham par ghālib ā gae hain. Kyońki Isrāili fauj ne apne bhāg jāne se unheń Jibiyā se dūr khīnch liyā thā tāki shahr ke irdgird ghāt meń baiithe mardoń ko shahr par hamlā karne kā mauqā muhaiyā kareń. ³⁷ Tab yih mard nikal kar shahr par tūt paře aur talwār se tamām bāshindoń ko mār dālā, ³⁸⁻³⁹ phir mansūbe ke mutābiq āg lagā kar dhueń kā bařā bādal paidā kiyā tāki bhāgne wāle Isrāiliyoń ko ishārā mil jāe ki wuh muř kar Binyamīniyoń kā muqābalā kareń.

Us waqt tak Binyamīniyoń ne taqrīban 30 Isrāiliyoń ko mār dālā thā, aur un kā ķhayāl thā ki ham unheń pahle kī tarah shikast de rahe hain. ⁴⁰ Achānak un ke pīchhe dhueń kā bādal

āsmān kī taraf uṭhne lagā. Jab Binyamīniyoṇ ne muṛ kar dekhā ki shahr ke kone kone se dhuān nikal rahā hai ⁴¹ to Isrāīl ke mard ruk gae aur palaṭ kar un kā sāmnā karne lage.

Binyamīnī sakht ghabrā gae. Kyoṇki unhoṇ ne jān liyā ki ham tabāh ho gae haiṇ. ⁴²⁻⁴³ Tab unhoṇ ne mashriq ke registān kī taraf farār hone kī koshish kī. Lekin ab wuh mard bhī un kā tāqqub karne lage jinhoṇ ne ghāṭ meṇ baiṭh kar Jibiyā par hamlā kiyā thā. Yoṇ Isrāīliyoṇ ne mafrūroṇ ko gher kar mār dālā. ⁴⁴ Us waqt Binyamīn ke 18,000 tajrabākār faujī halāk hue. ⁴⁵ Jo bach gae wuh registān kī chaṭān Rimmon kī taraf bhāg nikle. Lekin Isrāīliyoṇ ne rāste meṇ un ke 5,000 afrād ko maut ke ghāṭ utār diyā. Is ke bād unhoṇ ne jid'om tak un kā tāqqub kiyā. Mazid 2,000 Binyamīnī halāk hue. ⁴⁶ Is tarah Binyamīn ke kul 25,000 talwār se lais aur tajrabākār faujī māre gae.

⁴⁷ Sirf 600 mard bach kar Rimmon kī chaṭān tak pahuñch gae. Wahān wuh chār mahīne tak tike rahe. ⁴⁸ Tab Isrāīlī tāqqub karne se bāz ā kar Binyamīn ke qabāylī ilāqe meṇ wāpas āe. Wahān unhoṇ ne jagah bajagah jā kar sab kuchh maut ke ghāṭ utār diyā. Jo bhī unheṇ milā wuh talwār kī zad meṇ ā gayā, khāh insān thā yā haiwān. Sāth sāth unhoṇ ne tamām shahroṇ ko āg lagā dī.

21

Binyamīniyoṇ ko Aurateṇ Miltī Hain

¹ Jab Isrāīlī Misfāh meṇ jamā hue the to sab ne qasam khā kar kahā thā, “Ham kabhī bhī apnī

beṭiyōn kā kisī Binyamīnī mard ke sāth rishtā nahīn bāndheṅge.” ² Ab wuh Baitel chale gae aur shām tak Allāh ke huzūr baīthe rahe. Ro ro kar unhoṇ ne duā kī, ³ “Ai Rab, Isrāīl ke Ḳhudā, hamārī qaum kā ek pūrā qabilā miṭ gayā hai! Yih musībat Isrāīl par kyoṇ āi?”

⁴ Agle din wuh subah-sawere uṭhe aur qurbāngāh banā kar us par bhasm hone wālī aur salāmatī kī qurbāniyān charhāin. ⁵ Phir wuh ek dūsre se pūchhne lage, “Jab ham Misfāh meṇ Rab ke huzūr jamā hue to hamārī qaum meṇ se kaun kaun ijtimā meṇ sharīk na huā?” Kyoṇki us waqt unhoṇ ne qasam khā kar elān kiyā thā, “Jis ne yahān Rab ke huzūr āne se inkār kiyā use zarūr sazā-e-maut dī jāegī.” ⁶ Ab Isrāīliyon ko Binyamīniyon par afsos huā. Unhoṇ ne kahā, “Ek pūrā qabilā miṭ gayā hai. ⁷ Ab ham un thore bache-khuche ādmiyon ko bīwiyān kis tarah muhaiyā kar sakte haiñ? Ham ne to Rab ke huzūr qasam khāi hai ki apnī beṭiyōn kā un ke sāth rishtā nahīn bāndheṅge. ⁸ Lekin ho saktā hai koī khāndān Misfāh ke ijtimā meṇ na āyā ho. Āo, ham patā kareñ.” Mālūm huā ki Yabīs-jiliyād ke bāshinde nahīn āe the. ⁹ Yih bāt faujiyōn ko ginane se patā chalī, kyoṇki ginte waqt Yabīs-jiliyād kā koī bhī shakhs fauj meṇ nahīn thā.

¹⁰ Tab unhoṇ ne 12,000 faujiyōn ko chun kar unheṇ hukm diyā, “Yabīs-jiliyād par hamlā karke tamām bāshindoṇ ko bāl-bachchoṇ samet mār dālo. ¹¹ Sirf kuñwāriyon ko zindā rahne do.”

¹² Faujiyon ne Yabīs meṇ 400 kuñwāriyān pāīn. Wuh unheṇ Sailā le āe jahān Isrāīliyon kā

lashkar ṭhahrā huā thā. ¹³ Wahān se unhoṇ ne apne qāsidoṇ ko Rimmon kī chaṭān ke pās bhej kar Binyamīniyon ke sāth sulah kar lī. ¹⁴ Phir Binyamīn ke 600 mard registān se wāpas āe, aur un ke sāth Yabīs-jiliyād kī kuñwāriyoṇ kī shādī huī. Lekin yih sab ke lie kāfī nahīn thīn.

¹⁵ Isrāīliyoṇ ko Binyamīn par afsos huā, kyoṇki Rab ne Isrāīl ke qabiloṇ meṇ ḳhalā ḥāl diyā thā. ¹⁶ Jamāt ke buzurgoṇ ne dubārā pūchhā, “Hameṇ Binyamīn ke bāqī mardoṇ ke lie kahān se bīwiyān mileṅgī? Un kī tamām aurateṇ to halāk ho gaī hain. ¹⁷ Lāzim hai ki unheṇ un kā maurūsī ilāqā wāpas mil jāe. Aisā na ho ki wuh bilkul miṭ jāeṇ. ¹⁸ Lekin ham apnī betīyoṇ kī un ke sāth shādī nahīn karā sakte, kyoṇki ham ne qasam khā kar elān kiyā hai, ‘Jo apnī betī kā rishtā Binyamīn ke kisī mard se bāndhēgā us par Allāh kī lānat ho.’ ”

¹⁹ Yoṇ sochte sochte unheṇ ḥākhirkār yih tarkīb sūjhī, “Kuchh der ke bād yahān Sailā meṇ Rab kī sālānā īd manāī jāegī. Sailā Baitel ke shimāl meṇ, Labūnā ke junūb meṇ aur us rāste ke mashriq meṇ hai jo Baitel se Sikam tak le jātā hai. ²⁰ Ab Binyamīnī mardoṇ ke lie hamārā mashwarā hai ki īd ke dinor meṇ angūr ke bāghoṇ meṇ chhup kar ghāt meṇ baith jāeṇ. ²¹ Jab laṛkiyān loknāch ke lie Sailā se nikleṅgī to phir bāghoṇ se nikal kar un par jhapaṭ paṛnā. Har ādmī ek laṛkī ko pakar kar use apne ghar le jāe. ²² Jab un ke bāp aur bhāī hamāre pās ā kar āp kī shikāyat kareṇge to ham un se kaheṇge, ‘Binyamīniyoṇ par tars khāeṇ, kyoṇki jab ham ne Yabīs par fatah pāī to ham un ke lie kāfī

aurateñ hāsil na kar sake. Āp bequsūr haiñ, kyoñki āp ne unheñ apnī betiyon ko irādatan to nahīn diyā.’” ²³ Binyamīniyon ne buzurgoñ kī is hidāyat par amal kiyā. Īd ke dinon meñ jab laṛkiyāñ nāch rahī thiñ to Binyamīniyon ne utnī pakaṛ līñ ki un kī kamī pūrī ho gaī. Phir wuh unheñ apne qabāylī ilāqe meñ le gae aur shahron ko dubārā tāmīr karke un meñ basne lage. ²⁴ Bāqī Isrāīlī bhī wahān se chale gae. Har ek apne qabāylī ilāqe meñ wāpas chalā gayā. ²⁵ Us zamāne meñ Isrāīl meñ koī bādshāh nahīn thā. Har ek wuhī kuchh kartā jo use munāsib lagtā thā.

**Kitab-i Muqaddas
The Holy Bible in Urdu, Urdu Geo Version, Roman
Script**

copyright © 2019 Urdu Geo Version

Language: (Urdu)

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2023-11-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 13 Dec 2023

123ff8cb-27b3-5817-a02a-22e67145fd30